



# Mediterráneo

CASTELLÓN DE LA PLANA  
Depósito Legal: CS 6.1958

PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO  
Director: JAIME NOS RUIZ

Redacción, Admón. y Talleres:  
Avda. Cernuda y Velasco  
Telf. 22 00 86 y 22 00 80

DOMINGO, 9 JUNIO 1974. — AÑO XXXVI.—N.º 11.068 — PRECIO 8 PESETAS

Maderas y tableros - Puertas y persianas - Tuberías de P. V. C.  
PERFILES PARA DIVISION DE ESPACIOS  
Revestimientos decorativos de: Suelos, techos y paredes

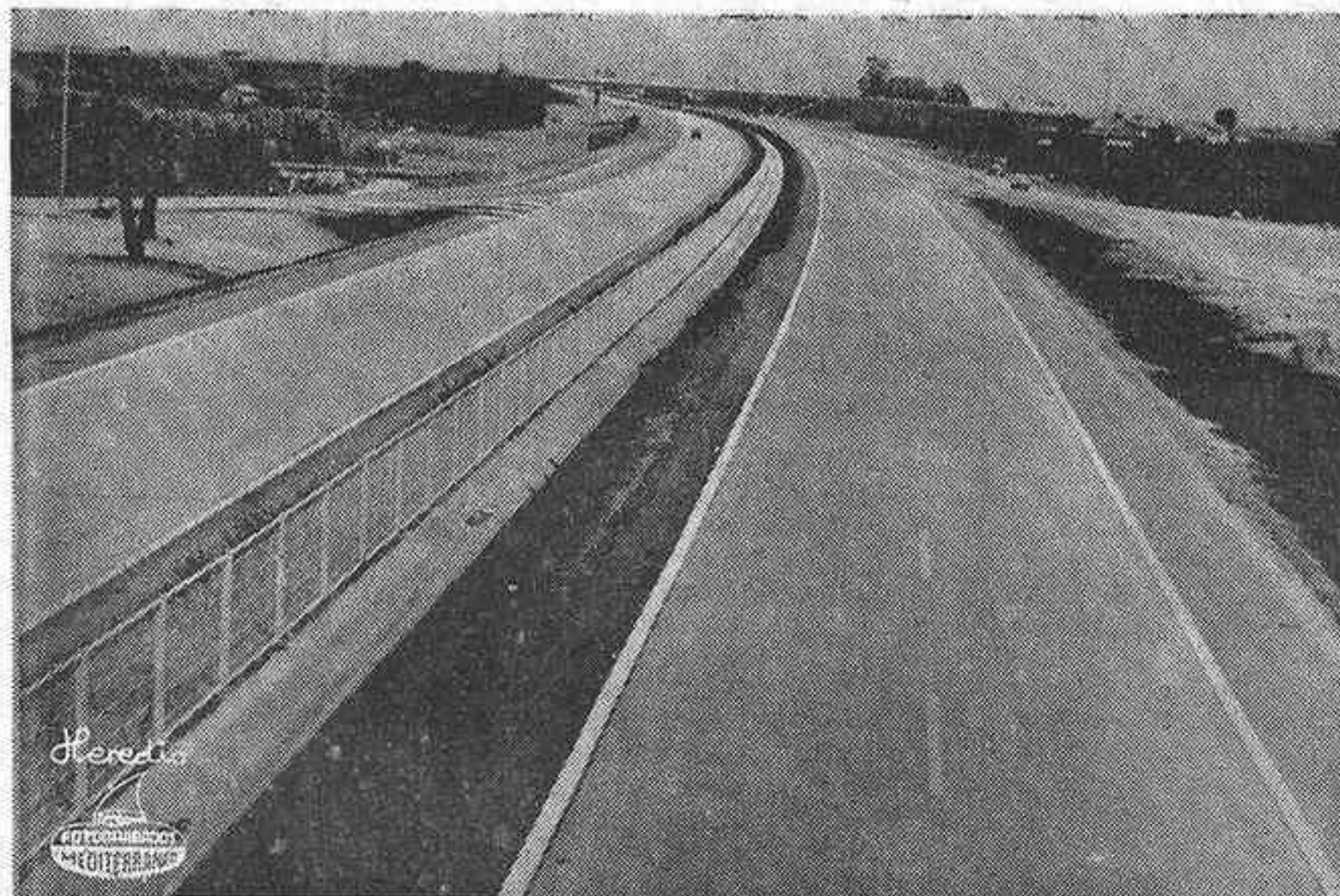
DISTRIBUIDORES:

MADERAS  CLEMENTE, S.L.

Ctra. Onda, 101-Tel. 52 08 00 (2 líneas) VILLARREAL  
Navarra, 1 - Teléfono 21 69 55 CASTELLÓN

## EL MINISTRO DE OBRAS PÚBLICAS INAUGURO LA AUTOPISTA CASTELLÓN-PUZOL

### Y estuvo en nuestra capital informándose ampliamente de los problemas y necesidades que afectan a su Departamento



CON gran solemnidad tuvo lugar ayer en la terminal de Puzol, la inauguración oficial de la autopista entre aquel punto y Castellón, que enlaza con la autopista libre de acceso a Valencia, uniendo a nuestra ciudad con la capital hermana a través de un itinerario espléndido de 68 kilómetros de peaje y 18 libras.

Terminada la inauguración y después de pasar por el área de servicios de La Plana, en el término de Burriana, gran centro social y de servicios del tramo de autopista inaugurado, el Ministro de Obras Públicas siguió por la autopista hasta Castellón, para en unas horas informarse amplia y detalladamente de los problemas, necesidades y aspiraciones de nuestra provincia que afectan a su Departamento.

(Información en páginas tercera y siguientes).



Un aspecto de la autopista, desde lo alto del restaurante-cafetería en el área de La Plana, y el Jefe Provincial y Gobernador Civil de Castellón, con las autoridades, informando al Ministro de Obras Públicas, ante los gráficos de la provincia, en el terminal Castellón Norte de la autopista.

## Aplazamiento en las conversaciones sobre el futuro de Guinea-Bissau SE CELEBRARÁ EL PROXIMO JUEVES

### La "fiebre" de la independencia ha hecho mella en todos los territorios coloniales portugueses

LONDRES, 8 (Del correspondiente de Pyresa, Antonio Parra).— Las conversaciones Portugal-Guinea Bissau, aplazadas hace días y que se contaba con que serían reemprendidas hoy en la capital británica, con la llegada del Ministro lusitano de Asuntos Exteriores, Mario Soares, han vuelto a ser suspendidas a última hora por orden de Lisboa. Parece constarles a los observadores de los medios periodísticos británicos que, aunque nadie duda de la buena voluntad, tesón y ahínco, con que se estuvieron aplicando a la ardua tarea de negociar ambas partes, aún queda mucho trago por moler. En otras palabras: la fórmula de un posible entendimiento cada vez se está poniendo más difícil. El incansable doctor Soares da una imagen similar a la del doctor Kissinger. Se dice que el Ministro de Exteriores portugués es, también un amante de la diplomacia del «jet» y de la negociación «in situ», como fórmula la más segura y aval de éxito. Y frente por frente del doctor Soares se encuentran los siete delegados del PAIGC (Partido Africano de Independencia de Guinea y Cabo Verde) que se declaró unilateralmente independiente

en 1973, y que pertenece a la Organización de Estados Africanos. SE REANUDARÁN EL PROXIMO JUEVES Los contactos, que comenzaron con buen pie, y en un ambiente de euforia, toparon con el primer escollo al negarse la delegación portuguesa a corresponder a la demanda presentada por el otro grupo negociador de incluir en el trato un apartado para discutir la emancipación de Cabo Verde. Pareció, a raíz de aquello, alcanzarse una situación de punto muerto. El jueves de la semana próxima se espera, no obstante, quede desarticulada esta situación de punto muerto, al sentarse ambas partes comprometidas a la mesa de negociación. Las perspectivas, sin embargo no son del todo favorables de un inminente arreglo, ya que en las propias colonias portuguesas se están desatando grupos que desean se cuente con ellos a la hora de independizarse. Las noticias sobre un posible desembarco de fuerzas «rebeldes» en Guinea-Bissau

(Pasa a la pg. 19)

## USA negociará acuerdos a largo plazo con Israel

### El Consejo Nacional Palestino decidió no participar de la Conferencia de Ginebra

WASHINGTON, 8 (Efe-Up).— El Secretario de Estado norteamericano, Henry Kissinger, ha manifestado ante la Comisión de Relaciones Exteriores del Senado que los Estados Unidos habían acordado negociar acuerdos a largo plazo con Israel. Kissinger habló sobre el acuerdo durante sus declaraciones ante una reunión en la que pidió la aprobación del proyecto de ayuda a las naciones de Oriente Medio, que comprende mil millones de dólares, incluyendo a Israel, y que forma parte de los 5.200 millones de dólares que serán concedidos a los países de todo el mundo. El acuerdo con Israel debería cubrir toda la defensa israelí.

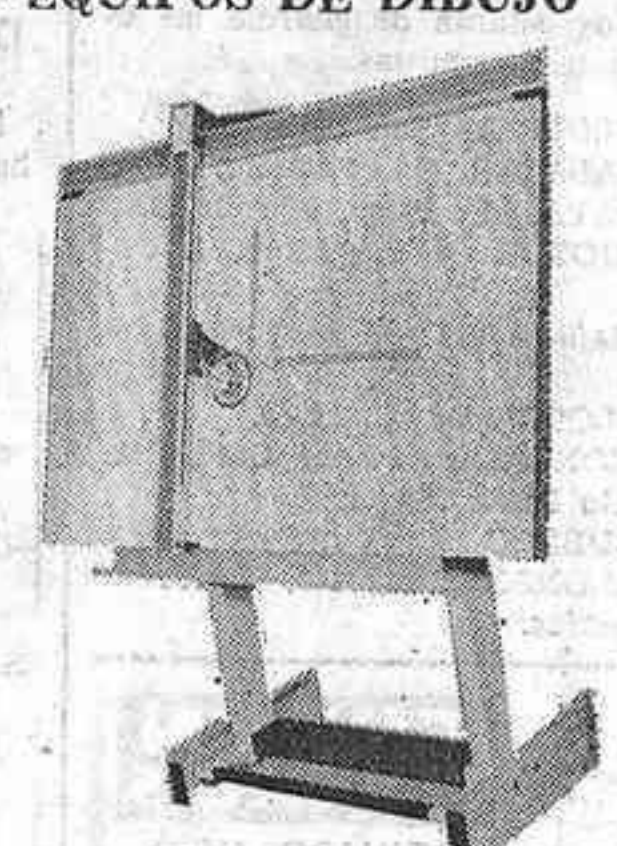
ACUERDOS ECONÓMICOS Y MILITARES ENTRE USA Y ARABIA SAUDI WASHINGTON, 8 (Efe).— Los Estados Unidos y Arabia Saudí dieron hoy muestras de su amistad especial, al firmar varios acuerdos económicos y militares como base de "una nueva relación". El secretario norteamericano de estado, Henry Kissinger, dijo tras la ceremonia de la firma que los acuerdos representan "el inicio de una nueva relación de amistad entre los Estados Unidos y el mundo árabe". Estados Unidos, según los acuerdos, se compromete a modernizar las fuerzas armadas de Arabia Saudí, al tiempo que establecen un "amplio cambio de cooperación económica". Los acuerdos representan también una vuelta a la relación de amistad especial entre los dos países tras el momento crítico registrado en la misma por culpa de la última guerra de oriente medio. Aparte de la importancia mi-

Pasa a la pág. 18

## Expresivo telegrama de agradecimiento de Giscard D'Estaing a ARIAS NAVARRO

MADRID, 8. (Pyresa).— En respuesta al telegrama de felicitación que en su día envió el Sr. Arias Navarro al Sr. Giscard D'Estaing, por su elección como Presidente de la República Francesa, el Primer mandatario de Francia ha enviado al Presidente del Gobierno español el siguiente telegrama: «Agradezco el amable mensaje que ha tenido la amabilidad de dirigirme con motivo de mi elección a la Presidencia de la República. Al expresarle mis muy sinceras gracias deseo asegurarle mi vivo deseo de ver estrecharse aun más los lazos de amistad que existen entre España y Francia para el mejor provecho de nuestros dos pueblos. Estimo en especial que este fortalecimiento debería traducirse en una cooperación aun más extensa en los campos industriales y comerciales, en los que las posibilidades de aplicación son más amplias para una fecunda alianza del dinamismo español y de las técnicas francesas.— Valery Giscard D'Estaing».

## LA S T E R



Distribuidor Oficial: **TodoFICINA** Trinidad, 35 Tels. 223182 y 224301 CASTELLÓN

## AUDIENCIA DEL PRINCIPE DE ESPAÑA



MADRID. — El Príncipe de España, D. Juan Carlos de Borbón, recibió en audiencia a la junta directiva de la Federación Nacional de Familias Numerosas. (Foto Cifra Gráfica).

## El miércoles se reunirá la Comisión Permanente del Consejo Nacional

MADRID, 8 (Pyresa). — El próximo miércoles, día 12, a las ocho de la tarde, se reunirá en el Palacio del Consejo Nacional del Movimiento, para tratar asuntos de su competencia, la Comisión Permanente de este organismo, bajo la presidencia del Ministro Secretario General del Movimiento y Vicepresidente de la Cámara, don José Utrera Molina.

**IMPORTANTE EMPRESA DE AMBITO NACIONAL DE MONTAJES ELECTRICOS DE ALTA Y BAJA TENSION**  
precisa  
OFICIALES ESPECIALISTAS Y PEONES.  
Trabajo continuado, retribución interesante.  
Interesados pasar sábado de 8 a 8 tarde y domingo, de 11 a 1 mañana por: Bar Nicol-Pas. Pza. Alférez Provisional, Castellón. (Ref. Of. Colocación. 3.886. Valencia).



Magnífico día el de ayer, pues aunque no fallaron celajes en el firmamento en algunos momentos, por lo general lució el sol y el ambiente fue bueno, aunque la temperatura no se pasara de calurosa, refrescando bastante por la noche al impulso de una brisilla placentera para el casi verano al que nos vamos acercando.

Jornada importante en la vida castellanense con la inauguración por el Ministro de Obras Públicas de la autopista de peaje entre nuestra ciudad y Puzol, que nos une fácil, cómoda y rápidamente con Valencia. Por ello en el acto inaugural en Puzol estuvieron presentes todas las autoridades castellanenses y los Ayuntamientos comprendidos en este tramo de autopista, que tanto han colaborado, con sus vecindarios, para la rápida y feliz ejecución de una obra de tan extraordinaria importancia, como el futuro va a demostrarnos.

Pero la jornada tuvo todavía más importancia para nuestra ciudad y nuestra provincia, porque el Ministro de Obras Públicas, a través de la autopista, llegó a nuestra ciudad, para entrar en contacto con los problemas, necesidades y aspiraciones provinciales en lo que afecta a su departamento. En la terminal de la autopista el Jefe Provincial y Gobernador Civil le informó ampliamente, y luego pudo contemplar y hacerse cargo de lo que para la economía provincial representa el puerto y el polígono industrial del Serrallo.

Por lo demás, sábado con animación, movimiento callejero activo y abundante con ese tono casi veraniego que la ciudad empieza a cobrar.

**Farmacias de Guardia**  
Hoy estarán de guardia las siguientes farmacias:  
BELTRAN, San Félix, 91.  
SALAZAR, Calvo Sotelo, 29.  
CATALAN, Pasco Morella, 2.  
RIOS, Avda. Almazora, 1.

Mañana estarán de guardia:  
LLOPIS, Dr. Olará, 5.  
MONERRIS, Pintor Carbó, 13.  
Junto Plaza Mayor.  
CUBEDO, Joaquín Costa, 59.  
ALONSO, Benicarló, 2. Cruce Tenerías.

**CUPON PRO-CIEGOS**  
PREMIADO AYER  
725

**colowall**  
FUNERARIA  
TURNO PERMANENTE  
CABALLEROS, 28 Tel. 22 47 69  
PRESTIGIO Y ANTIGUEDAD  
CASTELLÓN

**SALVAT**  
Necesitamos urgentemente colaboradores de ambos sexos en Castellón, Villarreal, Almazora, Alcalá de Chivert, Morella, Val de Uxó, Benicarló, Caudiel, San Mateo y Villafranca del Cid.  
Cualquiera que sea su profesión, al Ud. dispone de algunas horas libres, sus ingresos se incrementarán de forma insospechada. El prestigio de SALVAT y sus intensas campañas de publicidad se le garantizan.  
Interesados llamar al teléfono 214491 de Castellón, para concertar entrevista.

# LA CIUDAD - LA CIUDAD - LA CIUDAD - LA CIUDAD

## CATOLICIDAD

**SANTORAL**  
SANTOS DE HOY. — Nuestra Sra. de Gracia, —Ss. Efrén, Primo, Feliciano y Vicente.  
SANTOS DE MAÑANA.—Santos Timoteo, Máximo, Mauricio, Crispulo, Restituto y Zacarías.

## Cultos

SANTA MARÍA. — Hoy, misas a las 8, 9, 10, 11, 12 y 13 de la mañana y 7 tarde.  
SAGRADA FAMILIA. — Hoy, misas a las 8'30, 10, 11, 12 y 6 de la tarde.

SANTISIMA TRINIDAD.—Hoy, misa a las 7'30, 8'30, 9'30, 10'30, 11'30 y 12'30 de la mañana. Tarde misas a las 8'30 y 7'30.  
SAN PEDRO. — Hoy, misas, a las 7, 10 y 12 de la mañana y 8 de la tarde. En San Pablo (Serradell) misa a las 11 de la mañana.

SAN AGUSTIN. — Hoy, misas a las 8, 9, 10, 11 y 12 de la mañana y 6 de la tarde.

SAN JOSE OBRERO. — Hoy, misa a las 7, 9'30 y 11'30 de la mañana y por la tarde a las 6. En el Ermitorio de la Virgen del Carmen misas a las 8'30 de la mañana. En la masía «La Enramada», a las 12. En el Barrio de San Lorenzo, a las 12'30. En las Ventas de Benadresa, a las 4'45 de la tarde.

SAN FRANCISCO. — Hoy, misas a las 7'30, 9, 10, 11 y 12 de la mañana y a las 6'30 de la tarde. En el Grupo Virgen de Lourdes, a las 9 de la mañana. En el Grupo del Perpetuo Socorro, a las 10 de la mañana y a las 8'30 de la tarde. En la Residencia de la Caja de Ahorros, a las 10 de la mañana.

SAN VICENTE FERRER. — Hoy, misas a las 8'45, 10 y 11'15 y 12'30 y 13'30 de la mañana. Tarde, misa a las 6.

SAN JUAN BAUTISTA. — Hoy, misas a las 9'30 y 12 de la mañana. En el Barrio de San Agus-

**SERVICIOS PRESTADOS POR LA CRUZ ROJA**  
Destacamento de Castellón.— Se han efectuado 113 servicios.

Escoja la funda que desee para **Tapizar su coche** en 20 minutos la colocaremos  
Avda. Rey D. Jaime, 90  
(Frente Instituto). Tel. 21 64 57

**SERVICIO PERMANENTE DE FUNERARIA**  
TELEFONO 21 31 42

**SERVICIO DE URGENCIA DE LA CASA DE SOCORRO**  
Llamada al teléfono 213914

## Gobierno Civil

**SECRETARIA GENERAL AVISO**  
Habiendo sido autorizada por este Gobierno Civil la Voladura núm. 20 en la cantera titulada «La Pedrera-Poliola», sita en el término municipal de Chilches, se pone en conocimiento del público en general y en especial a los vecinos de los alrededores de la citada Cantera, así como de cuantos puedan ser interesados, que la referida Voladura se llevará a efecto el día 11 del presente mes de junio a las 17 horas.

Habiendo sido autorizada por este Gobierno Civil la Voladura núm. 24 en la cantera titulada «Peña Negra», sita en el término municipal de Chilches, se pone en conocimiento del público en general y en especial de los vecinos de los alrededores de la citada Cantera, así como de cuantos puedan ser interesados, que la referida Voladura se llevará a efecto el día 12 del presente mes de junio, a las 18 horas.

## HERMANDAD DE ANTIGUOS COMBATIENTES DE CASTELLÓN CONVOCATORIA

Esta Hermandad con motivo de cumplirse el próximo día 14 el XXXVI aniversario de la liberación de nuestra Ciudad por el Ejército Nacional, se unirá a los actos conmemorativos que con tal motivo organiza el Excmo. Ayuntamiento de la Capital y de manera especial al emocionante acto de Izar Bandera en la Torre Campanario. Así mismo celebrará su Asamblea Anual reglamentaria que tendrá lugar el miércoles día 12 a las nueve de la noche en el Hotel Golf de la Costa de Azahar, y a la que quedan invitados todos los excombatientes.

A continuación, y a las 10 de la noche, en el mismo Hotel tendrá lugar una cena de Hermandad, cuyo ticket puede adquirirse en la Jefatura Provincial del Movimiento y en la Local, hasta el próximo día 11, martes. Esperamos la asistencia de todos los excombatientes.— Castellón 8 junio 1974.

## DELEGACION PROVINCIAL DE ABASTECIMIENTOS Y TRANSPORTES

**Venta de pan para hoy domingo**  
Se pone en conocimiento del público, que hoy, domingo estarán abiertos al público los siguientes despachos de pan:  
Luis Parra Parra, Ctra. Almazora Km. 7, Hm.  
Juan Bello Alted, Maestro Ripollés, 18  
Joaquín Catalán Lizandra, Ruiz Vila, 15  
Luis Catalán Jarque, Conde Noroña, 1  
Carlos I. Beltrán Forte, Lope de Vega, 5  
Nicolás Fabregat Sánchez, Obispo Capero, 17  
Federico Castelló Gil, Grupo San Agustín, S. Pedro  
Juan A. Olucha Mascet, Mayor, 130  
Quirino García Torres, Arquitecto Rós, 34  
Manuel Miralles Chiment, Alcocebre, 53 (Grao)  
El horario de venta será como mínimo, desde las ocho de la mañana, a las doce horas, pudiéndose ampliar de acuerdo con las necesidades.  
Los establecimientos que no correspondan abrir este día, deberán colocar en la puerta del despacho, un cartel anunciador de las panaderías de turno.  
Los industriales panaderos, atenderán con preferencia la demanda para el consumo familiar.  
Los hoteles, restaurantes, bares, etc., deberán formular sus pedidos con anticipación suficiente para que sus abastecedores puedan elaborar las cantidades que precisen para sus atenciones.  
Castellón, 7 de junio de 1974

**ORGANIZACIÓN Selección**  
Importante empresa del ramo cerámico, radicada en Villarreal necesita:  
**AZAFATA**  
para atender las relaciones públicas de su Stand-Exposición.  
SE REQUIERE:  
— Señorita con buena presencia.  
— Cultura a nivel Bachiller Superior.  
— Conocimientos de Francés, Inglés y Mecanografía.  
SE OFRECEN:  
— Excelente ambiente de trabajo.  
— Interesante retribución según aptitudes.  
Las interesadas se dirigirán por escrito acompañando historial a:  
**ORGA - Organizadores Generales Asociados, S. L. Mayor, 44-1.-Castellón**

## CENTROS OFICIALES

**Gobierno Civil**  
**SECRETARIA GENERAL AVISO**  
Habiendo sido autorizada por este Gobierno Civil la Voladura núm. 20 en la cantera titulada «La Pedrera-Poliola», sita en el término municipal de Chilches, se pone en conocimiento del público en general y en especial a los vecinos de los alrededores de la citada Cantera, así como de cuantos puedan ser interesados, que la referida Voladura se llevará a efecto el día 11 del presente mes de junio a las 17 horas.

Habiendo sido autorizada por este Gobierno Civil la Voladura núm. 24 en la cantera titulada «Peña Negra», sita en el término municipal de Chilches, se pone en conocimiento del público en general y en especial de los vecinos de los alrededores de la citada Cantera, así como de cuantos puedan ser interesados, que la referida Voladura se llevará a efecto el día 12 del presente mes de junio, a las 18 horas.

## Ayuntamiento

**SESION EXTRAORDINARIA.**  
—Para mañana a las diez ha sido convocado el Ayuntamiento para celebrar sesión extraordinaria por la elección de Consejeros locales del Movimiento en representación de las Corporaciones Locales.

**REPRESENTANTE**  
Introducido Industria confección desea Empresa primera línea importadora maquinaria confección y géneros punto. También puede ser mecánico acostumbrado servicio técnico. Escribir al núm. 30.977 de CONSULTING, Balmes, 262-4.-P.-2.ª, Barcelona-6.

## EL JUEVES Y VIERNES NO HABRA MERCADO

La Alcaldía hace público que los próximos jueves y viernes, días 13 y 14 de los corrientes, festividades del Corpus Christi, y Conmemoración de la Liberación de esta ciudad, respectivamente, cerrará el comercio de la alimentación y no se celebrarán mercados en esta Ciudad.

## Servicio de Guardia de Talleres Mecánico y Eléctrico

Hoy domingo, día 9 del actual mes de junio, estarán de guardia en esta Ciudad, al objeto de prestar ayuda para la reparación de pequeñas averías a los automóviles que lo precisen, desde las 9 a las 13 horas, los siguientes Talleres:

**TALLER MECANICO:**  
Manuel Gavara  
Figueroles, s/n.

**TALLER ELECTRICO**  
Talleres Sanfer  
Pasco Morella, 22  
En el Grao de Castellón prestará servicio el Taller «Hermanos Rodríguez», sito en Carretera Almazora, 24, tanto en su aspecto mecánico como eléctrico.

**SERVICIO PERMANENTE DE BATERIAS:**  
K.L.G. Calle Moncada, 2  
NOTA.— Los turnos de guardia de estos Talleres tienen el carácter de voluntario, y es una deferencia de las Empresas que participan en los mismos hacia los usuarios de vehículos.

## SUCESOS

### Una niña de tres años, ahogada en la playa de Alcocebre

En la playa denominada «Car-gador», del término municipal de Alcocebre, cuando estaba tomando el baño la niña Eva Mhman Carallo, de 3 años, de nacionalidad alemana, resultó ahogada, haciendo inútiles los esfuerzos realizados para su recuperación.

### CAIDA EN SU DOMICILIO

Vicente Escrig Peris, de 76 años, vecino de Adzaneta, resultó lesionado en accidente domiciliario al caerse, siendo asistido en el Hospital Provincial donde el Dr. Martí le apreció probable fractura de fémur derecho, de pronóstico grave.

### SE SALIO DE LA CALZADA

En el km. 44 de la carretera nacional Sagunto-Burgos, término municipal de Viver, el camión matrícula M-319.082 conducido por Juan Cerri Lugo, de 33 años, vecino de Onteniente, se salió de la calzada, volcando. No hubo desgracias personales, sufriendo daños el vehículo.

### CHOQUE DE DOS TURISMOS

En un camino vecinal del término de Nules, chocaron el turismo matrícula CS-9197-A conducido por José Clavell Nules, de 30 años, vecino de Nules y el turismo matrícula CS-5864-A, conducido por Manuel Balaguer Gurrea, de 27 años, vecino de Burriana.

### CHOQUE CONTRA UNA VALLA

En el km. 56 de la carretera general Sagunto Burgos, término municipal de Viver, el camión matrícula V-8972-B conducido

### ENCARGADA DE SECCION HACE FALTA PARA COMERCIO TEXTIL

Sueldo a convenir, escriban con máximo de referencias al apartado de correos núm. 130, Castellón  
Reserva absoluta para colocadas, se devolverá correspondencia  
TAMBIEN HACE FALTA DEPENDIENTA  
(Ref. Of. Colocación núm. 3725)

**ASEM** DEPARTAMENTO DE FORMACION  
ingenieros asesores  
**CURSO MONOGRAFICO DE Métodos y tiempos**  
DIRIGIDO A:  
Directores y Jefes de Producción. — Jefes de Fábrica y de Taller. — Encargados de Sección. — Ingenieros, Peritos Industriales y Aparejadores  
Duración: 60 horas en 20 sesiones.  
Fechas: Del 10 de junio al 24 de julio.  
Horario: De 7 a 10 de la tarde, los lunes, miércoles y viernes.  
Programa resumido:  
Productividad.—Mejoras de procesos.—Estudio de movimientos.—Análisis del método.—El método en el cronometraje: Normas.—Actividad: Apreciación.—Salarios e Incentivos.  
El Curso dará comienzo el próximo lunes día 10 bajo el patrocinio y en los locales de la

**Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Castellón**  
Informes e inscripciones en la misma Cámara. (Plazas limitadas)

**PRECISAMOS PERSONA PRACTICA EN NOMINAS Y SEGURIDAD SOCIAL**  
Preferible con conocimientos e interés por la Informática  
Libre servicio militar  
Jornada laboral de lunes a viernes  
Interesados dirigirse por escrito al n.º 224 de esta Administración  
(Ref. Oficina Colocación, n.º 3724)

# El Ministro de Obras Públicas inauguró oficialmente la autopista CASTELLON-PUZOL

## Con un mes de antelación a la fecha prevista al proyectarse la obra

AYER a mediodía, el Ministro de Obras Públicas, D. Antonio Valcárces, inauguró oficialmente la autopista Valencia-Castellón en la entrada de Puzol. A las ocho de la tarde, los 56 kilómetros del importante tramo de la Autopista del Mediterráneo, entraron en servicio para el público.

Bastante antes de la hora señalada para la inauguración, la amplia explanada de acceso de la autopista libre entre Valencia y Puzol a la de peaje Puzol-Castellón, se hallaba muy animada por la presencia de las autoridades de Valencia y Castellón, encabezadas por el Capitán General D. Luis Gómez Hortigüela, y los Jefes Provinciales y Gobernadores Civiles de ambas provincias, D. Enrique Oltra y D. José Luis Pérez Tahoces; Presidente de Autopistas del Mare Nostrum, D. Joaquín Reig, y todos los miembros del Consejo de dicha entidad concesionaria y constructora de la Autopista, y numerosos invitados. A mediodía llegó el Ministro, acompañado por el Director General de Carreteras, D. Enrique Aldana, y otras personalidades de su departamento ocupando la tribuna presidencial con las primeras autoridades y personalidades.

### PALABRAS DEL PRESIDENTE DE AUMAR

En primer lugar, el Presidente de Autopistas del Mare Nostrum, D. Joaquín Reig, pronunció las siguientes palabras:

«Para Autopistas del Mare Nostrum, Concesionaria del Estado, y para mí como su Presidente, hoy es un día importante.

Hace escasamente 19 meses, iniciamos los primeros trabajos encaminados a la construcción de la Autopista Tarragona-Valencia, que se nos había confiado y hoy tenemos la satisfacción de inaugurar el primer tramo que une dos importantes poblaciones, Valencia y Castellón, que siempre vivieron juntas y hermanadas.

Esta inauguración se produce con una antelación de un mes, sobre el programa previsto, a pesar de que, para una gran par-

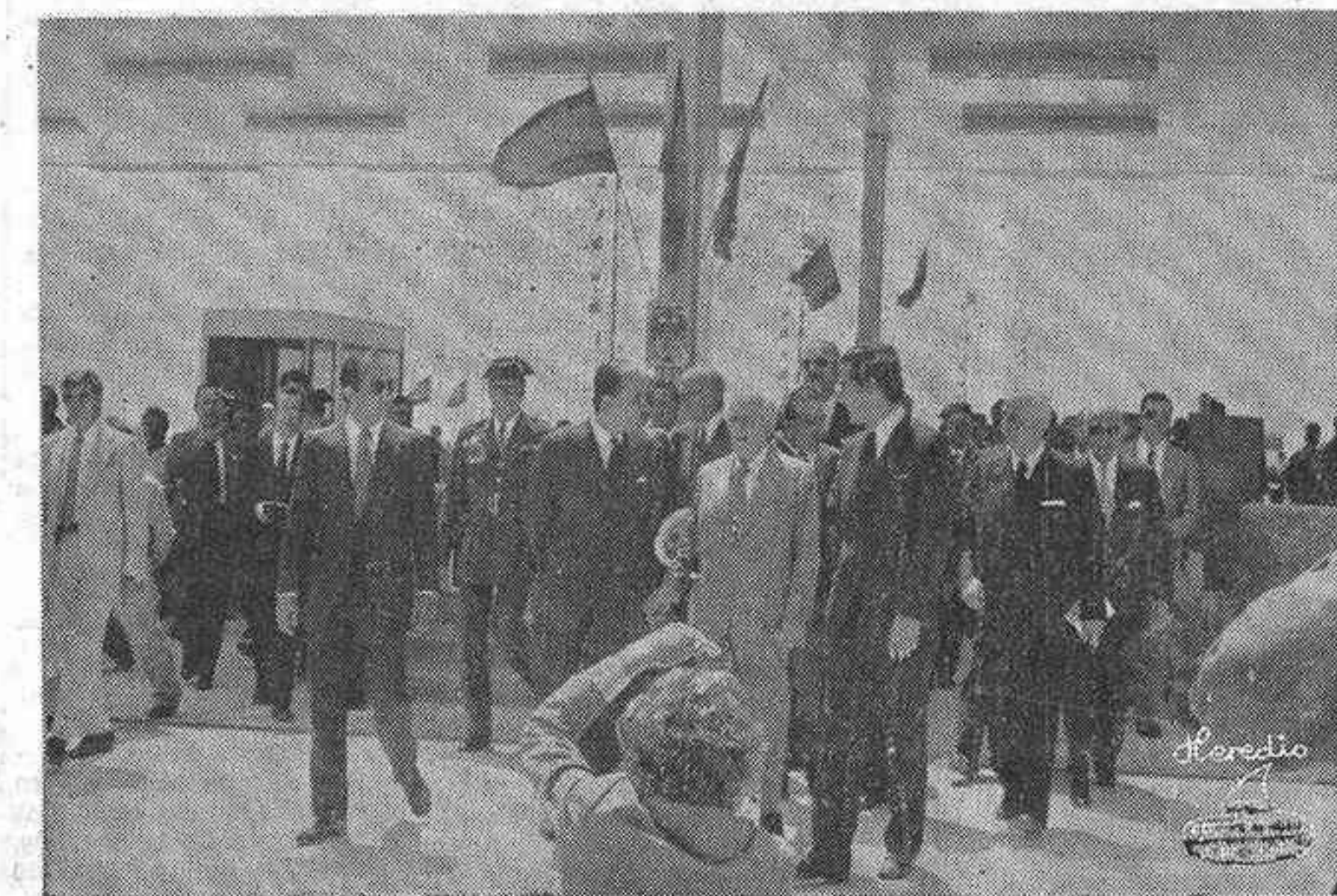


Tres momentos de la inauguración de la autopista ayer en la entrada por Puzol.

te del trayecto, los trámites de Información Pública y las modificaciones de trazado, retrasaron considerablemente el comienzo de las operaciones. Todas las dificultades fueron superadas por el entusiasmo y esfuerzo de cuantos participan en la obra y por la rapidez decisoria y visión acertada de la Administración.

Mi capítulo de gracias vaya, por lo tanto, en primer lugar a ésta, al Sr. Ministro de Obras Públicas, que hoy nos preside y a todos sus colaboradores, muchos de los cuales, también nos honran con su presencia, así como a los representantes del Ministerio de Hacienda, de los que siempre hemos recibido la máxima comprensión, en orden a la solución de los problemas de financiación, requeridos por el Proyecto.

Nuestra gratitud igualmente, a los Presidentes de las Diputaciones Provinciales de Castellón y Valencia y a los componentes de ambas Corporaciones; así como a los Alcaldes de las dos capitales, y de los Municipios atravesados por la Autopista. De todos ellos hemos recibido decidi-



do respaldo. En este capítulo de alabanzas debe incluirse al Sr. Fernández de la Mora titular del Departamento de Obras Públicas en los días iniciales de la concesión.

Pero una Autopista requiere no sólo este apoyo de las autoridades centrales, provinciales y municipales, sino también el calor de toda la población y de todos los vecinos que se ven afectados por su trazado. Y sería injusto, no recordar en estos momentos, la espléndida receptividad de valencianos y castellanenses, plenamente conscientes de que las incomodidades momentáneas, que siempre se derivan de obras de este tipo, van a verse sobradamente compensadas por las ventajas que supone.

Con la inauguración de hoy, Castellón y Valencia quedan en-

## Snoopy

Boutique infantil y juvenil

EN VANGUARDIA DE LA MODA

CARDONA VIVES, S/N. (Esquina calle Gobernador)

tre 30 y 40 minutos de recorrido, lo que facilitará e intensificará sus tradicionales vínculos históricos y culturales. Pero, casi simultáneamente, AUMAR va a iniciar las obras que aproximarán, en gran medida, Valencia y Alicante; antes de fin del verano, quedará abierto al tráfico otro tramo de la Autopista que enlazará Amposta con Tarragona y conectará en Salou con la Autopista Tarragona-Frontera francesa. En breve tiempo, por consiguiente, dada la indudable importancia del proyecto, una magnífica Autopista unirá la totalidad del país valenciano con las frateras comarcas catalanas constituyendo no sólo una rápida y cómoda vía de comunicación que facilitará la relación de gentes y pueblos, sino también

un poderoso instrumento del desarrollo económico.

La Autopista del Mediterráneo será, sin duda, la Autopista del Turismo, de ese turismo que ha contribuido al «Milagro Español» de la última década. Pero será también la Autopista de la industrialización y de la exportación agrícola.

En un mundo cuya característica esencial es la inter-relación, los ejes de comunicación juegan el mismo papel que las arterias en el cuerpo humano y son tan vitales como éstas. Dentro de este contexto, las Autopistas constituyen el antídoto y la solución adecuada, una vez que las redes normales amenazan con llegar a determinado grado de saturación. Surgen, por consiguiente, como necesidades para una continuación del crecimiento y como un motor para futuras expansiones.

Pero la Autopista se inscribe también dentro de un paisaje, dentro de un medio ambiente y tiene que saber incorporarse al

mismo. En este sentido, me complace afirmar que AUMAR ha prestado la máxima atención a este aspecto, procurando dignificar y embellecer el trazado de la Autopista, dotándola de facilidades y de comodidades, no sólo en su aspecto de camino a recorrer, sino también en el de las instalaciones que lo puedan hacer más agradable.

Dentro de unos momentos, nos detendremos en el Área de Servicio de La Plana, que constituye un prototipo de esta manera de concebir la Autopista.

Importante es viajar, pero no lo es menos hacerlo con un espíritu reposado y con la posibilidad de disfrutar de las bellezas que ofrece la amplia cornisa que bordea nuestro mar.

Quisiera terminar, refiriéndome a lo que sin duda, es nuestra mayor satisfacción. La Autopista que hoy inauguramos ha

Pasa a la pág. 5

## HOTEL TRINIMAR

JUNTO AL MAR  
PLAYAS DE BENICASIM

Domingo, 9 de junio

Almuerzo y Cena } INAUGURACION

SELECTOS MENUS, con especial

OBSEQUIO-ACONTECIMIENTO

a nuestros primeros clientes y amigos

- Espléndidas instalaciones
- Terrazas exteriores
- Piscinas

GRAN SALON SOCIAL-BAR

Reserva de mesas, en la recepción del Hotel  
Teléfono 30 08 50

Preste atención a los fines de semana del  
Hotel Trinimar-Restaurante

## CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE CASTELLON

SE PONE EN CONOCIMIENTO DEL PUBLICO EN GENERAL QUE, DURANTE LA SEMANA DEL 10 AL 15 DE JUNIO, A LAS 6,30 DE LA TARDE, SE PROYECTARA, EN EL SALON DE ACTOS DE LA ENTIDAD, EL DOCUMENTAL «BODAS DE ORO DE LA CORONACION CANONICA DE NUESTRA SEÑORA DEL LLEDO», QUE PODRA PRESENCIARSE MEDIANTE INVITACION QUE SE ENTREGARA, A QUIEN LO SOLICITE, EN LA OFICINA CENTRAL, CALLE CABBALLEROS, 2.

Castellón, junio de 1974

## LA PERGOLA CASTELLON

Junta Central de Festejos

MAÑANA DOMINGO  
A LAS 11,30 DE LA MAÑANA

## GRAN FESTIVAL INFANTIL

ACTUACION DEL ESPECTACULO DE

TINA FRANCIS

TEATRO GUÑOL

MAGOS-VENTRILOCUOS

SORTEO DE REGALOS ENTRE  
LOS ASISTENTES

¡¡NO DEJE DE LLEVAR A SUS HIJOS  
A UN ESPECTACULO TAN APASIONANTE!!



# Tras la inauguración de la autopista, el Ministro de Obras Públicas se trasladó a Castellón

## Fue informado de los problemas y necesidades provinciales que afectan a su departamento

Viene de la pág. 3

... sido realizada en perfecta armonía con los diferentes sectores afectos. Baste citar el que en más de un 80 por ciento de los casos, las valoraciones por expropiación, se han realizado de mutuo acuerdo, así como las variantes introducidas en el trazado inicial, para tener en cuenta los puntos de vista manifestados durante el proceso de Información Pública.

Nuestro propósito, repito, ha sido hacer una obra de la que podamos sentirnos orgullosos, como promotores y concesionarios, pero aspiramos también a que compartan nuestro orgullo cuantos habitan hoy en el antiguo Reino de Valencia. Nuestra mayor ilusión, será conseguirlo.

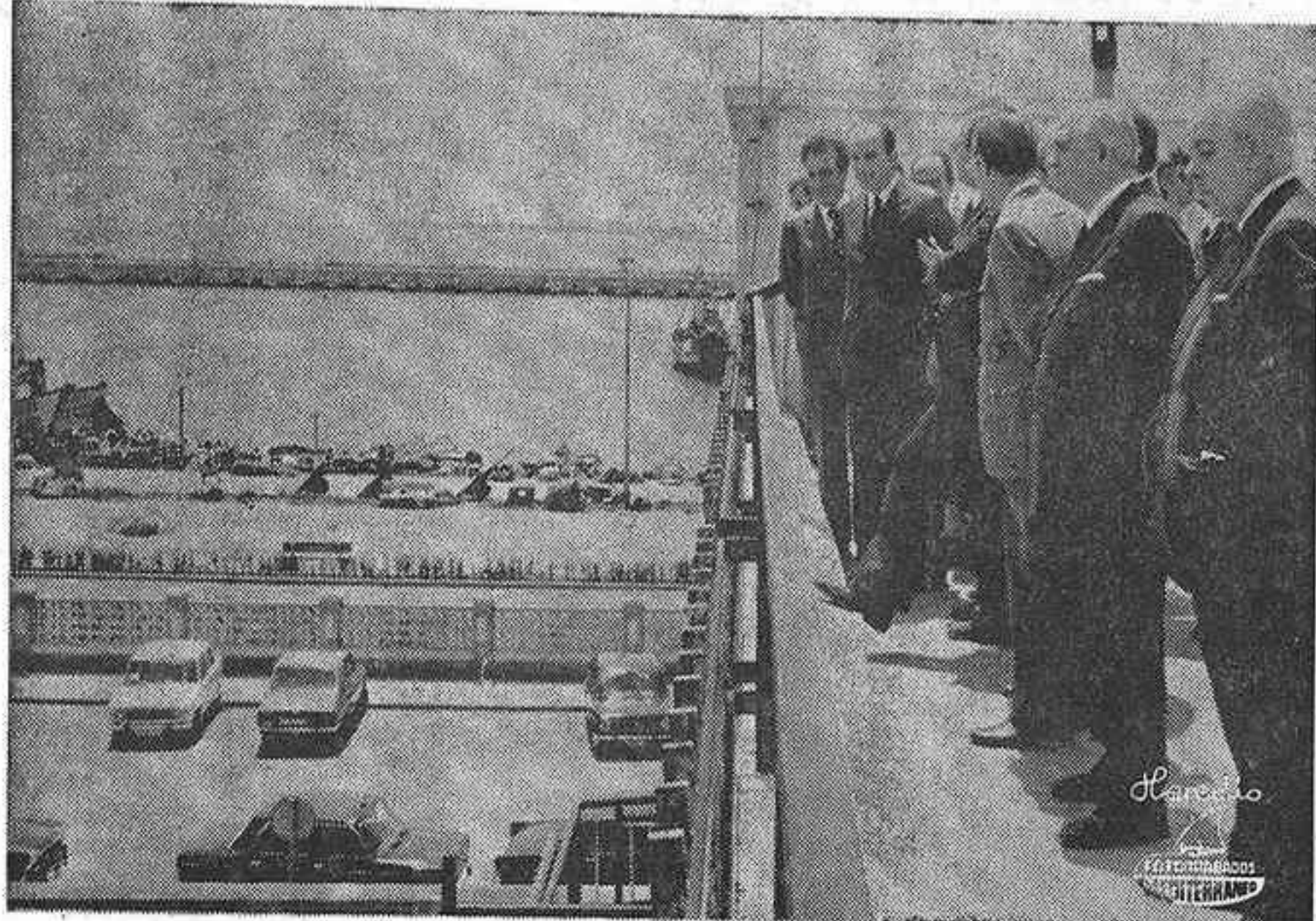
Las palabras del Sr. Reig fueron acogidas con grandes aplausos.

### PALABRAS DEL MINISTRO

Seguidamente, el Ministro de Obras Públicas, D. Antonio Valdés, pronunció las siguientes palabras:

«Ha sido permanente labor del Estado, a través del Ministerio de Obras Públicas, para dotar a España de una estructura suficiente para su desarrollo económico y social, y hacer que esta estructura que crea el Estado sea precisamente el gran impulso del desarrollo.

Hace casi veinte años, cuando aún no se había iniciado este desarrollo, recorrimos las carreteras de nuestras costas para formar entonces un programa de su mejora y reforma. Ya destacaba entonces notablemente la actividad en este litoral valenciano y se podía presintir que, sin perder su tradicional riqueza agrícola, se iniciaba un gran desarrollo turístico e industrial que hoy es una venturosa realidad. Se procedió entonces, en los últimos años de la década de los 50, con las primeras aplicaciones



de la técnica de carretera, para la reforma del viejo tramo Valencia-Castellón con una economía de medios que era habitual en aquella época.

Cuando diez años más tarde, en el año 1964, el Ministerio de Obras Públicas realizó los primeros estudios para crear el sistema nacional de autopistas, y se establecieron las prioridades para iniciar aquellos tramos más urgentes, ya figuraba entonces, en aquella época, el tramo Valencia-Castellón como uno de los que claramente era necesario acondicionar a nivel de autopista.

Por eso, cuando hoy, como Ministro de Obras Públicas, vengo a inaugurar una obra como ésta, en la que he seguido de cerca su gestación de una manera muy directa, es para mí una satisfacción realmente excepcional. En primer lugar, por ver concluida una obra que está muy bien hecha, que se ha realizado con unos medios que pueden ser un ejem-

plio de cómo actualmente hay que construir las autopistas y con una puntualidad en los plazos de ejecución que realmente creo puede ser un modelo para todos. En segundo lugar, porque esta obra supone una continuidad en los criterios de la Administración Pública y una demostración de la voluntad del Estado de atender aquellas necesidades que son evidentes y están justificadas como ésta. En tercer lugar, y por último, porque esta obra es una demostración de lo que puede conseguirse mediante una colaboración adecuada entre la Administración Pública por un lado, las empresas privadas por otro, entre los entes locales y las gentes de la localidad, también, para lograr algo que constituye un fin común en el que todos están colaborando de una misma manera.

Esta autopista tampoco es una obra aislada que hemos inaugurado hoy, sino que forma parte, como dijo antes el Presidente, de la gran obra de la Autopista del Mediterráneo que ha de ser el eje fundamental, el soporte esencial del desarrollo de toda esta zona del litoral valenciano, donde de la cultura y la actividad de nuestro país tienen una tradición mayor. Y que además es evidente que ha de servir de eje básico para la integración de todo el litoral, para permitir integrar todo el litoral con el resto del país y hacer más fáciles las comunicaciones con toda Europa.

El tramo Valencia-Castellón es el primero que se abre al tráfico en una longitud de 230 kilómetros que constituye la concesión de la autopista hasta Tarragona. Yo espero que seguidamente, muy pronto, continuemos inaugurando otros tramos hasta que, antes del año 77, tengamos unidas definitivamente la ciudad de Valencia con la antigua Ta-

rraco imperial. Yo creo que esto se continuará inmediatamente, y un año después se llegará a Alicante, para integrar también esta gran área dentro del mismo litoral. Y yo confío y espero también que esto procurará seguir hasta el Sur, para terminar definitivamente toda la autopista de nuestro litoral mediterráneo.

La Prensa ha divulgado estos días el ingente esfuerzo que se ha realizado para construir esta autopista. Millones de metros cúbicos de movimiento de tierras y explanaciones, millones de toneladas de áridos para construir los firmes, toneladas de aglomerados para construir los pavimentos, un número muy importante de obras de fábrica para el paso de camiones, ríos y vaguadas, y un número increíble de repeticiones de regadíos en esta tierra fértil que los árabes enriquecieron con el agua y que el agricultor valenciano, heredero de aquellos hombres, considera como nadie el valor que tiene el agua en esta zona. Pero las cifras solamente no dan un nivel suficiente del esfuerzo que se ha realizado para llegar a este final que hoy vamos a inaugurar.

Por eso, quiero agradecer aquí a todos y a cada uno de vosotros el esfuerzo que habéis puesto en realizar esta obra, y en nombre del Gobierno, y en el mío propio, daros las gracias.

Quiero agradecer la colaboración de las autoridades locales, que han contribuido también con esta colaboración al engrandeci-

miento de su propia región. Y quiero, por último, dar las gracias a la entidad concesionaria, a la empresa constructora, en la persona de su Presidente, D. Joaquín Reig, aquí presente, a la que realmente hay que destacar su esfuerzo personal y su esfuerzo financiero.

Muchas gracias a todos, porque todos habéis contribuido al engrandecimiento de España.

También nutridos aplausos acogieron las palabras del Ministro, que inmediatamente procedió a cortar la cinta de acceso a la Autopista, cuya entrada cruzaron a pie el Ministro y todas las autoridades y personalidades asistentes al acto.

Ocupados los vehículos, la gran caravana inició el recorrido de la nueva Autopista, hasta llegar, en un cuarto de hora, a la amplia zona de servicio de la Plana, en el término de Burriana, y en cuyo restaurante-cafetería, construido en puente sobre la Autopista, Autopistas del Mediterráneo ofreció un vino de honor a los numerosos invitados.

Ya alrededor de la una de la tarde, el Ministro de Obras Públicas, con el Director General de Carreteras, acompañado por el Jefe Provincial y Gobernador Civil de Castellón, D. José Luis Pérez Tahoces, siguió viaje hacia nuestra ciudad, acompañándole también en distintos vehículos, el Capitán General de la Región, primeras autoridades de Valencia y primeras autoridades de Castellón.

A la llegada a la entrada de la Autopista Castellón Norte, en las proximidades de la Magdalena, donde ahora termina el tramo construido, el Presidente de Autopistas del Mare Nostrum, D. Joaquín Reig, hizo entrega al Ministro de Obras Públicas, en recuerdo de la fecha inaugural, del ticket número 1, reproducido

en plata, tras lo cual el Ministro cruzó el límite de la zona de peaje.

### INFORME AL MINISTRO SOBRE DISTINTOS PROBLEMAS Y ASPIRACIONES DE CASTELLÓN

En la amplia esplanada del acceso a la autopista, desde la que podían contemplarse Castellón y sus alrededores inmediatos, y ante dos gráficos, uno del trazado del tramo de la autopista recién inaugurada y otro de toda nuestra provincia, el Jefe Provincial y Gobernador Civil, D. José Luis Pérez Tahoces, jun-

to con las demás autoridades de Castellón, hizo una detallada exposición al Ministro de Obras Públicas de distintos problemas, necesidades y aspiraciones de Castellón y su provincia, que se refieren fundamentalmente al Departamento regido por el señor Valdés, entre los que nuestra primera autoridad y Jerarquía destacó los siguientes:

### ORDENACION TERRITORIAL DE LA COMARCA DE CASTELLÓN DE LA PLANA

El rápido crecimiento de las poblaciones de esta parte litoral como son Castellón, Villarreal, Almazora, Burriana y Benicàsim, fruto del desarrollo industrial experimentado en los últimos años, de la multiplicación de servicios, evidencian de manera notable la necesidad exis-

**CRISTALERIAS SEBASTIA**  
ACRISTALACION DE OBRAS  
CASTELLÓN  
BENICARLO - PEÑISCOLA

Pasa a la siguiente

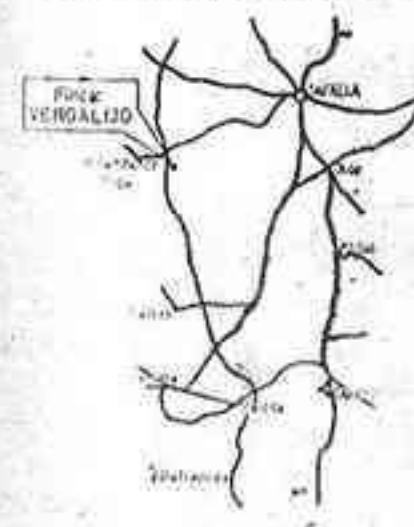
## MINISTERIO DE AGRICULTURA

Organizada por la DIRECCION GENERAL DE LA PRODUCCION AGRARIA

### DEMOSTRACION INTERNACIONAL DE RECOLECCION MECANIZADA DE GUISANTE

en la Provincia de NAVARRA

CRUQUIS DE SITUACION DE LA FINCA:



Lugar de las Pruebas:

Finca  
**VERGALIJO**  
del Término Municipal de  
**MIRANDA DE ARGA**

**Día 12 de Junio de 1974**

HORARIO: De 10 de la mañana a 2 de la tarde

COLABORAN: Diputación Foral de NAVARRA.  
Cámara Oficial Sindical Agraria de NAVARRA.  
Delegación Provincial del Ministerio de Agricultura de NAVARRA  
y Servicios dependientes del mismo.

PARTICIPAN: Los más importantes Casos de Maquinaria nacionales y extranjeros.

¡AGRICULTORES! acudid a esta DEMOSTRACION y podréis observar el funcionamiento de los más modernos equipos de recolección de guisante. Organizad vuestro VIAJE COLECTIVO a través de la Hermandad Sindical, o de la Agencia de Extensión Agraria.

## VENDEDOR

NECESITA IMPORTANTE EMPRESA  
RAMO DEL AUTOMOVIL  
PARA SU DELEGACION EN CASTELLÓN

### IMPRESINDIBLE:

- Carnet de conducir cat. B.
- Formación a nivel de bachillerato (no imprescindible).
- Servicio militar cumplido.
- Edad no superior a 35 años.

### CONDICIONES:

- Sueldo fijo a convenir.
  - Incentivos sobre ventas.
  - Vehículo a cargo de la empresa.
- Interesados: Dirigirse a DAMA Publicidad, Gral. Aranda, 6. - Of. Colocación, Ref. núm. 3.599.

## EL PRECIO DEL BIENESTAR

### AIRE ACONDICIONADO



INSTALACION EN 24 HORAS • GARANTIA UN AÑO  
// GRANDES FACILIDADES DE PAGO //  
PRESUPUESTO SIN COMPROMISO  
INSTALACION GRATIS HASTA EL 30 DE JUNIO  
CROLLS BIENESTAR DE PRECIO Y DE RENDIMIENTO

COMERCIAL  
**FONT** GENERAL SANJURJO.15  
TEL. 21 25 79  
CASTELLÓN

## ¿USTED TIENE JARDIN?

Bueno, pues con Outils WOLF no tiene problemas.

¿Cortar el césped? En la gama de los cortacespedes Outils WOLF (2 o 4 tiempos, eléctricos y autopropulsados) siempre existe el que conviene exactamente a su jardín.

¿Regar? Los aspersores y empalmes Outils WOLF resolverán con eficacia y elegancia sus problemas de riego.

¿Trabajar la tierra? Con las herramientas Outils WOLF! Desde hace 50 años esto se ha vuelto una ciencia y un placer.



**Outils WOLF**

HERRAMIENTAS PARA JARDIN, CAMPO Y CÉSPED

Demostración gratuita sin compromiso por especialista Outils WOLF.

## CENTRO AGRICOLA

Juan Manuel Font Bustos

Avda. Virgen de Lidón, 18

Teléfono 22-07-85.

# La misma voluntad que ha demostrado el Estado en encontrar una solución a los problemas planteados por la autopista, ha de mostrarla para atender las otras aspiraciones de Castellón

Dijo el Ministro de Obras Públicas al final del almuerzo que le fue ofrecido en el Club Náutico

Viene de la pág. anterior

tente de que se proceda a una reestructuración y racional ordenación territorial de toda esta zona.

Esta exigencia viene impuesta no solamente por el desarrollo de estas poblaciones sino también por la implicación que representan sus zonas de influencia como son los pueblos próximos a éstos del litoral de la que son en parte pendiente en su economía y servicios.

Dos aspectos destacan por su trascendencia en esta ordenación territorial, son las comunicaciones de la red arterial comarcal y la red arterial Ferroviaria.

En Castellón capital se ejecutó hace unos 20 años una travesía exterior de la CN-340 que en la actualidad ha quedado totalmente absorbida por la ciudad, lo que viene ocasionando una congestión del tráfico por falta de los accesos e intersecciones adecuadas.

Por otra parte al estar la estación del ferrocarril dentro de la ciudad, que actúa como auténtica muralla que frena su desarrollo urbanístico, se ha llegado a una situación de axilisis en toda la zona de la misma comprendida entre el Norte y el Oeste afectando al tráfico humano y al de mercancía.

Resulta evidente y necesario como solución a este complejo problema, el que por el Ministerio de Obras Públicas se procederá a proyectar la ordenación territorial de toda esta amplia comarca y la programación de las acciones pertinentes estimándose que en cuanto a su financiación un capítulo importante podría detraerse de los beneficios de los terrenos revalorizados.

## PUERTO DE CASTELLÓN

El Puerto de Castellón, hoy comercial y petrolero, es el lugar adecuado para la creación de un Puerto Industrial que serviría al eje Sagunto-Castellón que con el tiempo será un gigantesco complejo industrial abarcando desde las industrias siderometalúrgicas a las petroquímicas.

En la actualidad el Puerto plantea una serie de problemas entre los que cabe destacar:

—Condiciones geométricas de la entrada.

—Falta de calado del puerto.

—Insuficiencia de utillaje.

La realización de estas mejoras produciría un aumento de la capacidad que se traduciría evidentemente en un incremento del rendimiento de las instalaciones actuales, sin perjuicio de que la implantación de nuevas industrias, así como la ampliación de las existentes demanden, en un futuro próximo, la creación de una nueva dársena comercial de características ajustadas al momento.

## ESTACION DE AUTOBUSES EN CAPITAL

En la actualidad el servicio de transporte de viajeros por carretera se efectúa a partir de una serie de puntos de partida que no reúnen la mínima condición de estación de viajeros (son naves industriales mal acondicionadas) y además están anárquicamente distribuidas en la población. En este terreno los poderes públicos no han actuado todavía en la capital, por lo que creemos que se hace necesario acometer esta realización que reportaría unas ventajas tan evidentes que sería ocioso el enumerarlas.

## COMUNICACIONES INTER-PROVINCIALES

Hay una serie de itinerarios que van de las provincias de Ter-

ruel a Castellón y que, desde hace mucho tiempo, están macabros. Por lo que se refiere al Ministerio de Obras Públicas están en esta situación los siguientes:

—Onda-Olba (Teruel), inacabado en la provincia de Castellón.

—Vistabella del Maestrazgo-Mosqueruela (Teruel), inacabado en la provincia de Teruel.

Sería muy interesante promocionar estos itinerarios que facilitarían enormemente las comunicaciones interprovinciales.

El Ministro escuchó con gran atención las explicaciones que se dieron y preguntó con interés detalles muy concretos de los problemas más relevantes y de las necesidades de mayor premio, prolongándose durante largo rato el estudio de las cuestiones que afectan a Obras Públicas en la actualidad y futuro inmediato de nuestra provincia.

Al término de esta conversación informativa, el Ministro y sus acompañantes iniciaron un breve recorrido por la carretera N-340, para acceder a la carretera de la Costa por la zona del primer sector de las Villas de Benicasim, y llegando por allí al Puerto de Castellón, que cruzaron para llegar al Club Náutico, desde cuya terraza el Ministro de Obras Públicas pudo contemplar no sólo el puerto en toda su extensión, sino también la extensa línea industrializada del Porigo-

no del Serrallo así como las instalaciones para la descarga de petroleros, escuchando con gran interés las explicaciones que sobre el pasado, el presente y el futuro de nuestro puerto le hicieron el Jefe Provincial y Gobernador Civil, el Presidente de la Junta del Puerto, D. Joaquín Tárrega, y el Inspector Director, D. Antonio Andreu.

Seguidamente, en el comedor de socios del Club Náutico se le ofreció un almuerzo al Ministro. En la mesa tomaron asiento, con el Ministro, el Capitán General de la Región, D. Luis Gómez Horigüela; Jefe Provincial y Gobernador Civil, D. José Luis Pérez Tahoces; Presidente de la Diputación Provincial, D. Francisco Albella; Alcalde de la ciudad, don Francisco Grangel; Director General de Carreteras, D. Enrique Aldama; Presidente de la Audiencia, D. Roberto Colom; Fiscal, D. Manuel Lucas; General Gobernador Militar, D. Manuel de la Torre Pascual; Jefe Provincial y Gobernador Civil de Valencia, D. Enrique Oltra, así como el Presidente de la Diputación de dicha provincia hermana, D. José Antonio Perelló, y el Alcalde de la capital de la misma, don Ramón Izquierdo, así como otras autoridades y representaciones de Autopistas del Mare Nostrum encabezadas por el Presidente de la empresa, D. Joaquín Reig.

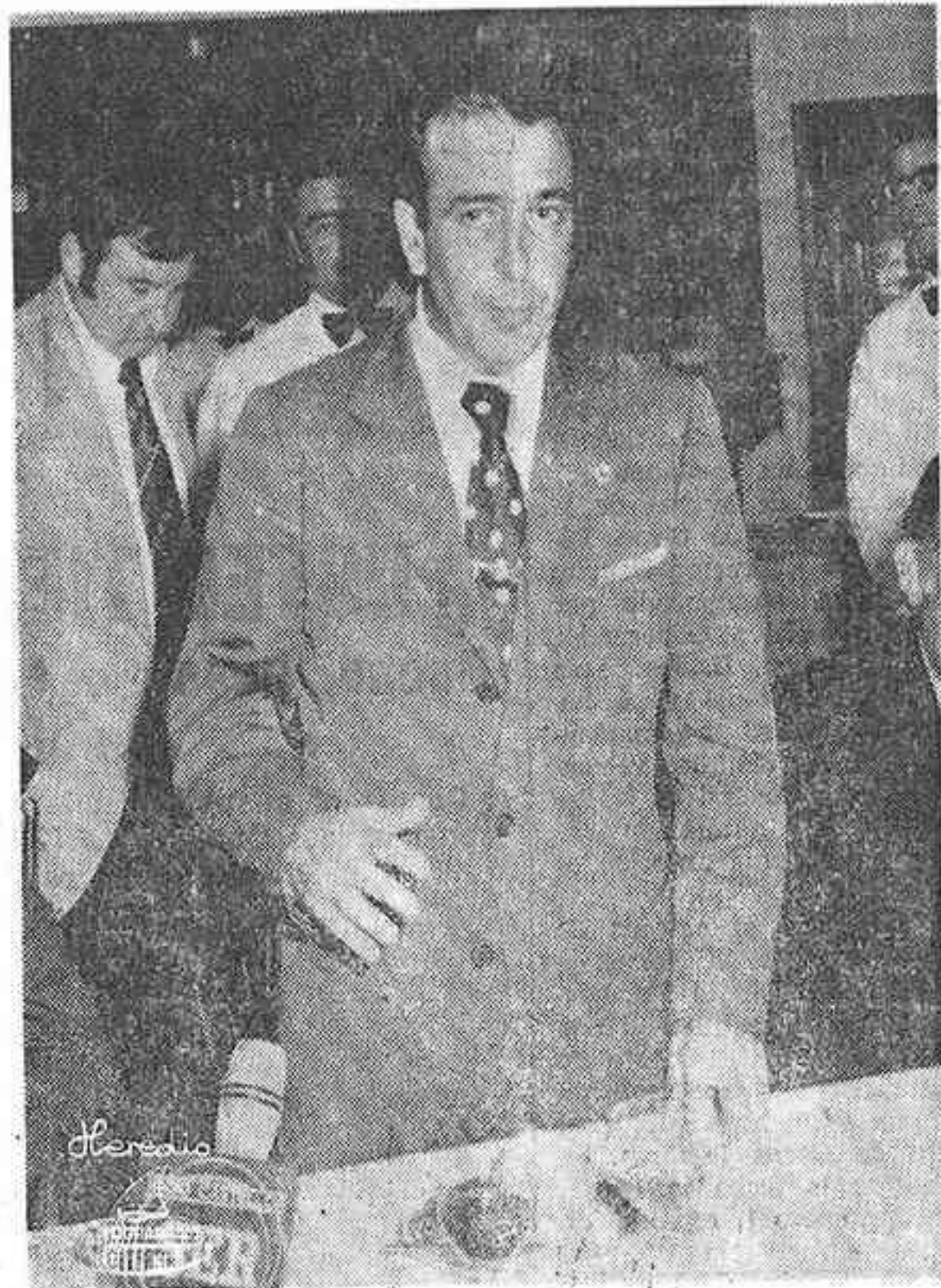
de Valencia, con las que a todos los efectos, esta provincia de Castellón se siente íntimamente relacionada.

Los aplausos de los asistentes al acto, rubricaron las palabras de nuestro Jefe Provincial y Gobernador Civil.

## PALABRAS DEL MINISTRO DE OBRAS PÚBLICAS



## PALABRAS DEL JEFE PROVINCIAL Y GOBERNADOR CIVIL



A los postres se levantó para ofrecer el almuerzo nuestro Jefe Provincial y Gobernador Civil, D. José Luis Pérez Tahoces, que dijo:

«Unas breves, muy brevísimas palabras, aunque solo sea para dejar constancia pública de la satisfacción de Castellón en nombre de sus autoridades, de sus representaciones, por la puesta en servicio del tramo de la autopista Valencia-Castellón. Mi satisfacción también y agradecimiento por la presencia con ocasión de este acto en nuestra provincia, del Excmo. Sr. Ministro de Obras Públicas.

Para Castellón ello constituye, aparte de una satisfacción, un altísimo honor que agradecemos en toda su medida. Pienso que la puesta en servicio del tramo de la autopista Valencia-Castellón, sobre constituir un importantísimo soporte para el desarrollo de las dos provincias, va a ser, antes de la puesta en servicio de esta autopista, ha de constituir un vehículo también importantísimo para algo para mi quizás más importante que el mero desarrollo económico, cual es el ser vehículo de comunicación de ideas, de comunicación de afectos, de comunicación de hermandades, por la demás ya existentes.

Entiendo, añadió, que en el desarrollo, lo que más importa es el que este sirva a una mejor calidad de vida, a una mayor integración de los hombres. Naturalmente, parece obligado, y así lo hago con agrado en nombre de Castellón, dejar constancia de nuestro agradecimiento a

la empresa concesionaria, tanto por la ejecución de la obra en sí, cuanto por la brillantez y la diligencia con que la ha llevado a cabo; brillantez que hemos tenido ocasión de contemplar esta mañana.

Por lo demás, Sr. Ministro, yo no quiero en esta ocasión pronunciarme un discurso. Esta mañana hemos expuesto muy someramente al señor Ministro, una serie, pero no todos por supuesto, de problemas que gravitan e inciden al menos desde nuestro punto de vista, en el desarrollo de Castellón, concebido como debía antes, y estoy seguro, y no insistió en ello por lo tanto, de que el Sr. Ministro lo ha acogido con todo interés, con todo cariño, como es norma en el Gobierno, en definitiva, ya lo he el otro día en un discurso del Sr. Ministro, en este orden de cosas, es palanca, es promotor, no sólo receptor de peticiones, como también lo decía esta mañana gráficamente al hacer la exposición clásica, en carta a los Reyes Magos.

En esa seguridad, pues, de que con cariño han sido acogidas esas peticiones, una vez más nuestro agradecimiento por su presencia, por esta estancia en Castellón aunque breve de unas horas y nuestro deseo de que en futuras ocasiones podamos tenerle por aquí.

Muchas gracias también —quiero dejar constancia de ello— a las autoridades de la provincia hermana, al Gobernador Civil de Valencia, al Presidente de la Diputación, al Alcalde, a todas las autoridades de la provincia

## ¿CUESTA? PROBLEMA RESUELTTO

**EN CASTELLÓN**  
CASTELLONENSE DE CONTADORES E INSTALACIONES INDUSTRIALES S. A.

NAVARRA, 11  
TEL. 21 66 02

**Plantas y aparatos de tratamiento y depuración de agua para todos los usos y caudales.**

**INDUSTRIALES**  
Alimentación de calderas de vapor, centrales térmicas, circuitos de refrigeración, procesos y servicios generales.

**ABASTECIMIENTOS PÚBLICOS**  
Desde ciudades a urbanizaciones, hoteles y particulares.

**PISCINAS**  
Públicas y privadas. Equipos MONOGRUPO PM para mediana y pequeña capacidad.

**RESIDUALES**  
Negras de saneamientos públicos. Vertidos industriales, recuperación o acondicionamiento para su retorno a cauces públicos.




el agua se mantiene constantemente limpia,  
Con **MONOGRUPO P M,**



**Purificadores de Agua, S.A.**, con más de 40 años de experiencia ha realizado Plantas Depuradoras para los más variados servicios y capacidades de la pequeña, media y gran industria de bebidas. Compruebe nuestros referencias. Consúltelas. Le atenderemos sin costo ni compromiso alguno por su parte.

Clarificación - Descarbonatación - Esterilización - Descalcificación - Filtración - Desmineralización - Instalaciones de mando manual o totalmente automáticas.

Vertidos industriales de aguas residuales: Recuperación o acondicionamiento para su retorno a cauces públicos.

**PASA**  
tratamiento general de agua y fluido

**purificadores de agua, s/a**  
BARCELONA-7 Rambla de Cataluña, 68 - Tel. 215 18 54

Desearía más información sobre tratamiento de aguas

Nombre: \_\_\_\_\_

Empresa: \_\_\_\_\_

Dirección: \_\_\_\_\_

Tel.: \_\_\_\_\_

Población: \_\_\_\_\_

- Abastecimientos públicos
- Industriales
- Domésticos
- Piscinas
- Residuales

## ATENCION SOCIEDADES

Ofrecese TITULAR MERCANTIL experimentado para Contabilidad y Administración. También empresas financieras. Tel. 459-36-73. Sr. García. — MADRID.

# Obras importantes, bien hechas y hechas a tiempo

MUCHAS veces hemos subrayado en estas páginas que la gran realidad de la España de estos tiempos es el hecho de que día tras día algo muy profundo en nuestra vida nacional, mueve a realizar constantemente todas las obras necesarias para el progreso incesante del país en los más va-

riados aspectos. Así la vida española incorpora a su instrumentalidad sin interrupciones, todo aquello que el progreso exige en ese orden de realizaciones públicas y privadas para poder afrontar con eficacia la satisfacción de las necesidades constantemente crecientes de un pueblo que va jalonando este

largo tiempo con el acceso a niveles más altos, que a su vez le impulsan hacia cotas superiores.

La inauguración ayer de la autopista Castellón-Puzol viene a marcar ese hecho que señalamos. He aquí una obra planteada como necesaria en el momento oportuno, proyectada con ambición, realizada con acierto, terminada antes del plazo previsto y puesta ya en servicio para utilidad de las comunicaciones y de los transportes en un tramo de tan denso movimiento, de tan efectivo progreso y de tan enormes posibilidades como es el que va de Valencia a Castellón. Los españoles, a fuerza de inauguraciones como la de ayer nos estamos curando ya de la viciosa incredulidad con que solíamos contemplar la aparición de proyectos de gran envergadura y la promesa de obras de alto rango. Con realidades tan a los ojos y tan fácilmente palpables

como la de esta bien hecha autopista que los castellanenses mismos vamos a usar, a recorrer y a pasear también, entre el verdor de nuestros naranjales y el esplendor de nuestros pueblos más ricos y sugestivos, también los españoles nos estamos librando del grave defecto de creer que en España no es posible lo que en otras partes se hace, y sobre todo que no son posibles la eficacia y la puntualidad en ciertas grandes tareas, que ahora se han incorporado ya, como el caso de esta autopista, de «nuestras» autopistas, como bien podemos decir los que disponemos de ella desde ahora, al quehacer nacional en todos los aspectos y todos los órdenes.

La autopista es, indudablemente, una gran obra, una obra bien hecha y una obra hecha a tiempo, que entra en servicio en el momento en que la congestión del tráfico en la carretera N-310, a medida que crecen los parques automovilísticos

y de camiones y cuando se nos viene encima el verano, empieza a hacerse molesta y cada vez más dificultosa. Por ello va a prestar un servicio de primer orden al transporte de mercancías y al viaje de las personas y de todo lo que con las personas va —sentimientos, ideas, afanes— entre Castellón y Valencia, servicio que se elevará extraordinariamente cuando la autopista se prolongue, la cinta de su trayecto nos comunique sin interrupción con Cataluña y la frontera, y nos lleve sin cortes hasta Alicante. Cuando se habla de que dentro de pocos años desde la capital más meridional del antiguo Reino, por autopista se llegará con rapidez, comodidad y seguridad a la frontera, no hay duda de que lo que ayer quedó inaugurado ampliará hasta límites muy altos el servicio que ya desde ahora presta a nuestra región y a la economía y a la vida nacionales dentro de ella, el tramo inaugurado.

Pero queremos destacar ya desde ahora que ayer la autopista prestó un importante servicio a Castellón, pues su inauguración y la facilidad del viaje permitió que el Ministro de Obras Públicas pudiera llegar a nuestra ciudad, rodearse de nuestro ambiente y de nuestras autoridades, informarse ampliamente de problemas, necesidades y aspiraciones castellanenses que afectan a su Departamento, impregnarse del ambiente de nuestra comarca, que él ya conocía, y percibir la ilusión, el afán y la esperanza de este Castellón al que a través de la autopista le correspondió ayer recibir la visita siempre importante de un miembro del Gobierno, dentro de esa reiterada relación directa de nuestros Ministros con las provincias españolas.

Muchos mirarán la autopista desde aspectos muy distintos; nos permitimos subrayar que la facilidad de comunicación de

Castellón con Valencia puede tener para nuestra ciudad muy favorables repercusiones si, como en todas las cosas, Castellón sabe volver a su favor este instrumento que se ha puesto a su alcance. Nuestra ciudad tiene que afrontar las nuevas situaciones que en los tiempos nuevos, con cosas nuevas como la autopista, se le van planteando, con el ánimo dispuesto a no perder oportunidad ni desperdiciar cualquier factor que se le ofrezca. La autopista constituye un factor muy positivo de intercomunicación y de transporte, que la provincia de Castellón empieza ahora a tener como eje en una comarca fundamental. A nosotros nos toca, a los castellanenses, sabernos servir de ella, porque ella ahí está para servirnos, como ayer nos sirvió ya para facilitar la visita de un Ministro, cuya estancia en Castellón esperamos tenga importantes consecuencias positivas en muchos aspectos.—J. N. R.

## El ruego al Gobierno de los Procuradores familiares de las provincias de la cuenca del Ebro

Pide un proyecto de Ley que regule la ordenación de sus aguas

MADRID, 8. — (Para MEDITERRÁNEO). El Boletín Oficial de las Cortes ha publicado el ruego al Gobierno formulado con fecha 29 de mayo pasado por los Procuradores familiares de las provincias de la cuenca del Ebro, y entre cuyos firmantes se encuentra el Procurador familiar por Castellón, D. Gabriel Solé Vilalonga.

El texto del ruego es el siguiente:

SEÑOR: Los Procuradores en Cortes, de Representación Familiar por las provincias de Santander, Palencia, Burgos, Alava, Logroño, Navarra, Soria, Zaragoza, Huesca, Teruel, Lérida, Tarragona y Castellón, que suscriben, en uso del derecho que les concede el artículo 119 del vigente Reglamento de las Cortes Españolas, elevan a V. E. para que a su vez traslade al Ministro de Obras Públicas, el siguiente Ruego:

Con fecha 12 de noviembre de 1973, apareció en los Boletines Oficiales de las Provincias de Tarragona y Barcelona, puntos de arranque y fin de la obra, para información pública, el Anteproyecto de acueducto Ebro-Pirineo Oriental, con el objetivo según dice el mismo, de aprovechar los recursos hidráulicos sobrantes del Ebro, para su utilización en el litoral mediterráneo, (Barcelona y su entorno), puntualizando después que «el acueducto constituye, por tanto, un verdadero plan de infraestructura hidráulica básica para el desarrollo regional de Cataluña». Se refiere el mismo a la elevación mediante bombeo de la cota 10 a la 250, de un caudal de 1.400 Hm. cúbicos.

En la información pública se han presentado numerosos escritos que se refieren a diversos aspectos de fondo y forma, que desde un punto de vista jurídico, técnico y económico, preocupan a las regiones y sectores afectados.

Los Procuradores que suscriben el presente Ruego, conscientes de la importancia de la obra proyectada, y de la preocupación responsable que la misma suscita en las comarcas del Valle del Ebro, ruegan del Ministerio de Obras Públicas lo siguiente:

1.º—Que se proceda al estudio del aprovechamiento integral de las aguas en la cuenca hidráulica del Ebro, y que se informe públicamente sobre el resultado de dichos estudios.

2.º—Que la decisión que se adopte no entrañe en ningún caso deterioro de los aprovechamientos de la cuenca, debiendo, pues, asegurarse que el trasvase de 1.400 Hm<sup>3</sup>. no causa perjuicio a tales aprovechamientos.

3.º—Que la decisión a adoptar reviste una importancia que requiere el más alto rango normativo, debiendo en consecuencia someterse a las Cortes el correspondiente proyecto de ley que regule la ordenación de aguas del Ebro.

### Notas de Arte

PASADO MAÑANA CLAUSURARA PASCUAL FRESQUET SU EXPOSICION DE OLEOS EN LA SALA BRAULIO

Ha llegado a su término la exposición de oleos que Pascual Fresquet inauguró en la Sala Braulio el pasado día 29 de mayo. Sólo le quedan dos jornadas. Las suficientes para culminar el éxito que alcanzó durante los días pasados. Con 23 obras de diferentes tamaños y variedad temática ha logrado captar plenamente el interés del público.

DIBUJOS DE FERNANDO BRAVO EN LA SALA DON MANUEL DE SEVILLA

Fernando Bravo es un magnífico dibujante que ha vivido unos años en nuestra ciudad y mostró su buen quehacer en la Galería de Arte «Anastasia Klein» el mes de febrero pasado.

Ahora expone una colección de dibujos, bajo el título «Monotipos de mi tierra», en la Sala Don Manuel de Sevilla, que ha conseguido un éxito singular.

### INTERESANTE CONFERENCIA DEL JEFE PROVINCIAL DE SANIDAD EN LA CATEDRA DE LA SECCION FEMENINA DE BENASAL

El Dr. D. José Luis Villamarin ha dado una interesante conferencia en Benasal, donde desarrolla su actividad el equipo número uno de la Cátedra Ambulante de la Sección Femenina.

El Dr. Villamarin, asiduo colaborador de estas cátedras, basó su conferencia principalmente en temas de medicina infantil.

Comenzó explicando las distintas clases de lactancia: Materna, artificial y mixta, y la conveniencia e inconvenientes que supone el aplicar una u otra.

Más adelante indicó las diversas clases de leche y el contenido vitamínico de cada una de ellas.

En lo referente a Medicina Preventiva hizo especial hincapié en las vacunaciones, aportando datos precisos sobre la importancia de las mismas. También indicó el tiempo y edades idóneas para su aplicación.

Más tarde hizo referencia a los riesgos que entraña la temporada estival con respecto a ciertas enfermedades infecciosas, dando diferentes soluciones para evitarlas.

Por último el conferenciante expuso algunas de las enfermedades más corrientes en la infancia, forma de prevenirlas, detectarlas y tratarlas en caso de producirse.

Tras su amplia y clara disertación el conferenciante tuvo que responder a cuantas preguntas, referentes al tema tratado, le fueron formuladas por el mucho público que asistió al acto.

Cabe destacar entre los asistentes a D. Abelardo Escrig, Alcalde y Jefe Local del Movimiento de Benasal; D. Alberto Pérez, médico; D. Francisco Roig, farmacéutico; D. Ramón Pérez, veterinario; D. Juan Tugal, ATS y D. Eusebio Soriano, Secretario del Ayuntamiento, todos ellos colaboradores de la Cátedra. También estuvieron presentes la Directora del Departamento de Promoción de la Sección Femenina; Jefe de la Sección de Promoción-Social, jefe de Cátedra y profesorado.

# ESTA ES LA TELELAVADORA SUPERAUTOMÁTICA

## INDESIT

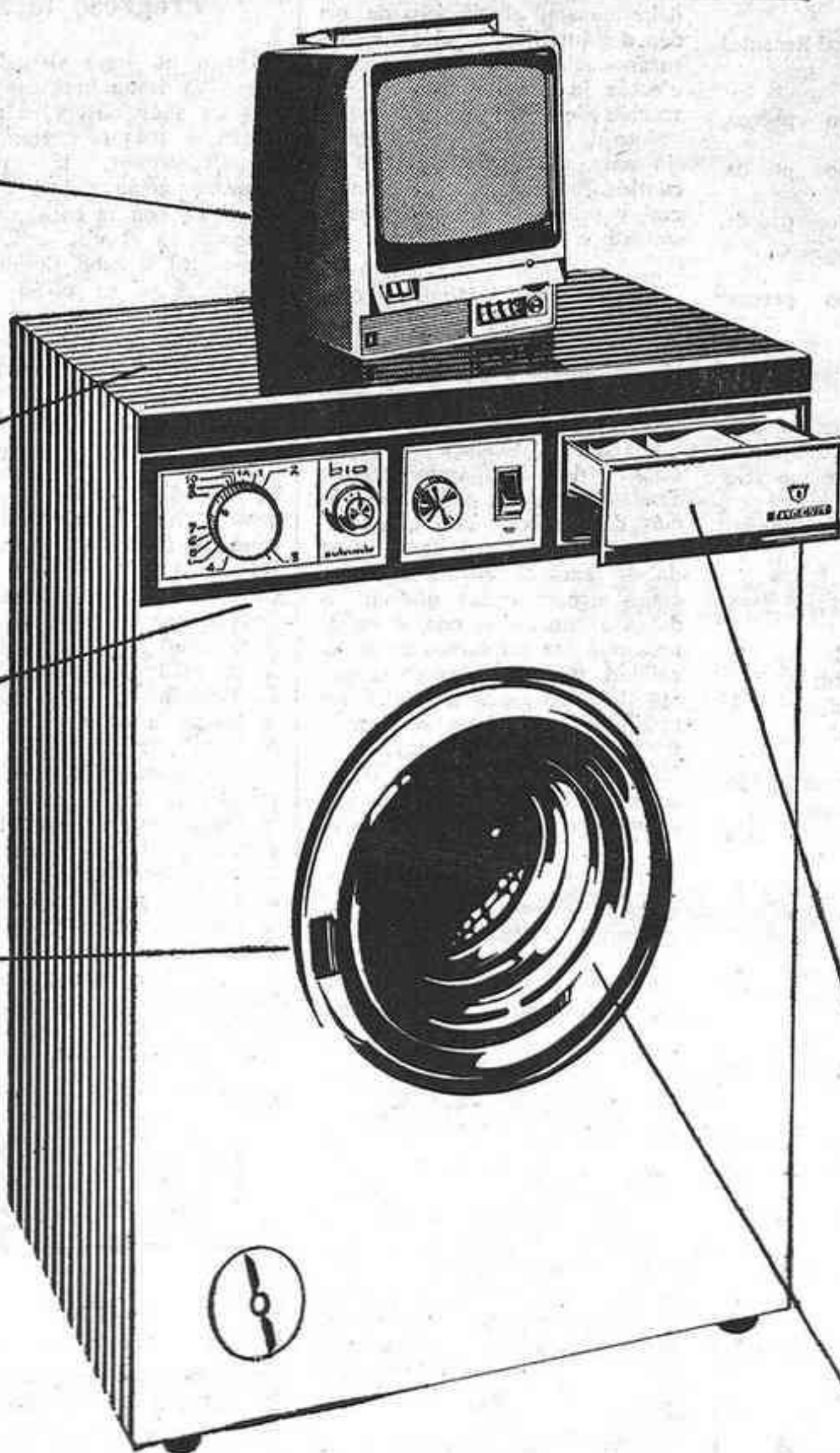
TV 12" VHF/UHF Antena interior incorporada

SUPERFICIE EN MADERA PLASTIFICADA Esta terminación en madera plastificada da a la lavadora el acabado de un mueble funcional y decorativo.

ACCION "COOL-DOWN" Tres ciclos de agua fría para que la ropa, al cambiar suavemente de temperatura, no fije las arrugas.

DOBLE CIERRE DE SEGURIDAD Este sistema evita el peligro que supone el que los niños abran la ventanilla mientras la máquina está lavando.

Oferta especial en los establecimientos



Estos DOS magníficos electrodomésticos por el precio de UNO



TRES TOMAS Para blanquear la ropa, suavizarla, perfumarla y darle ese toque personal que Vd. quiere dar al lavado de la ropa de los suyos.

BOMBO DE ACERO INOXIDABLE Lava 5 Kg. de ropa con movimientos energicamente suaves, obteniendo optimos resultados en todos los procesos automaticos de prelavado, lavado y aclarado.

- J. J. Dols
- Galerías San Francisco
- Electrodomésticos Sierra
- Electrodomésticos Marqués
- Establecimientos Buenavista
- D. Domingo Lores
- Electro-Hogar
- Arturo Jiménez
- Ferretería Duart
- Electrodomésticos Torrie
- Casa Aysa
- Electrodomésticos Beltrán

- Colón, 41
- Benasal, 1
- Navarra, 78
- Segorbe, 53
- Buenavista, 24
- Smo. Cristo del Mar, 4
- Pl. Caudillo, 33
- Colón, 58
- San Blas, 32
- Carr. Aviador Franco, B. Des.
- Secorre, 55
- Mayor, 25

- Castellón
- Benicarló
- Onda
- Segorbe
- Tortosa
- Villarreal
- Vinaros

PROGRAMA DE LAS CASTELLONENSES

RADIO CASTELLON CADENA SER

LA VOZ DE CASTELLON

745 Sintonía y apertura de la emisión; 747 Despierte con música; 8 Matinal Cadena Ser; 815 Musicalísimo, los grandes temas de la música de todos los tiempos...

1202 Ritmos y canciones; 1330 ¿Cuál es su deporte? SOBREMESA; 14 Domingo Deportivo Provincial; 1430 Diario hablado de Radio Nacional de España...

1800 Arciprestal. Santos Evangelistas. Madres Dominicas. Patronato. 830 Santa Sofía. San Francisco. Colegio de la Consolación...

PROGRAMAS MUSICALES. - 8 Primera hora; 9, 11 y 1330 Comunicaciones telefónicas; 945 y 1145 Comunicaciones postales; 1030 Top 50 de España...

PROGRAMAS INFORMATIVOS. - 13 Donde usted no llega. Un estudio a fondo de un personaje durante toda la semana; 1330 Calle Mayor. Información provincial; 1430 Diario Hablado de Radio Nacional...

PROGRAMAS DEPORTIVOS. - 1350 Tiempo para el deporte; 2015 Tiempo para el deporte (segunda edición); 2145 Deportes. PROGRAMAS RELIGIOSOS. - 755 Oración; 12 Angelus; 21 Iglesia hoy; 24 Oración...

CONCURSOS. - 1715 Acte y gane; 1815 Su puntuación.

EXCMO. AYUNTAMIENTO DE CASTELLON DE LA PLANA. Hasta las 13 horas del día 25 del presente mes de junio, se admitirán proposiciones bajo pliego cerrado optando a la subasta para la adjudicación de las obras de señalización semafórica de la Plaza de Borriol...

programas: IMA. PRIMERA CADENA. 22,15 Estrenos TV. Hoy: Columbo. "Corocricuto". 9,45 Carta de ajuste. "Zaruela: Preludios e Intermedios".

PRIMERA CADENA. 22,15 Estrenos TV. Hoy: Columbo. "Corocricuto". 9,45 Carta de ajuste. "Zaruela: Preludios e Intermedios".

ELECTRODOMESTICOS. Electrocrist, S.L. Trinidad, 69. Tel. 22 58 32. CASTELLON

ACTUALIDAD en VILLARREAL

CARIDAD Y FILANTROPIA

El próximo jueves, festividad del Corpus Christi, y Día Nacional de Caridad, es una de esas jornadas extraordinarias, de honda significación y pleno contenido. La solemnidad de la exaltación de la Sagrada Eucaristía es una fiesta, por demás, apropiada para el encarecimiento y encomio de la caridad. El gran precepto de esta virtud capital, eje del cristianismo, base de la pacífica convivencia y fundamento, incluso, de las buenas relaciones sociales...

Este es el genuino sentido de la caridad. El amor que no enajena al ser humano, sino que lo eleva; el amor que no nace de la necesidad, sino que se funda en la caridad, nos mostramos, con excesiva frecuencia, bastante remisos, pensando herreramente que nuestra mezquindad quedará envuelta en el anonimato; olvidamos de intento que Dios premiará espléndidamente nuestra generosidad para con el necesitado o nos demandará la omisión en caso contrario.

La consideración que nos brinda la jornada que estamos comentando es la referente a la intensidad o cuantía del amor que hemos de profesar al prójimo. Teóricamente es la que nos señaló el Divino Maestro: "Amarás al prójimo como a ti mismo"; pero, en la práctica, se da el caso paradójico de que, cuando obsequiamos al hombre por el hombre, o sea por motivos puramente humanos, somos bastante generosos por aquello de no quedar mal ante las amistades; pero cuando socorremos al pobre, impulsados por el precepto de la caridad, nos mostramos, con excesiva frecuencia, bastante remisos...

MOVIMIENTO PARROQUIAL. ARCIPRESTAL SAN JAIME. - Bautismos: Raquel Chabreña Serra. - Defunciones: José Mata Costa, 72 años, y Manuel Amorós Forbuño, 8 años.

SANTA ISABEL DE ARA-GON. - Bautismos: Francisco Javier Miras Hervás, Javier Parrera Samicólas, Belén Broch Beltrán, Esther Fernández Carda, José Manuel Sebastián Mezquita y José Luis Forcada Ebro. - Defunciones: Pascual Nebot Rochera.

HORARIO DE MISAS PARA HOY. 8:00: Arciprestal. Santos Evangelistas. Madres Dominicas. Patronato. 8:30: Santa Sofía. San Francisco. Colegio de la Consolación...

CONFIRMACIONES EN LA FABRICA DE SANTA ISABEL

Seguendo el orden del ciclo anunciado, esta tarde, el Sr. Obispo de la diócesis, Dr. D. José María Cases Deordal, celebrará la santa misa en la Parroquia de Santa Isabel y, en el curso de la misma, conferirá el sacramento de la confirmación.

TARDE. 6:00: Arciprestal. Santos Evangelistas. 8:00: San Pascual. 8:30: Arciprestal. San Francisco. 9:00: Santa Isabel.

GOBIERNO CIVIL

PRECIOS ORIENTATIVOS DE VENTA AL PUBLICO

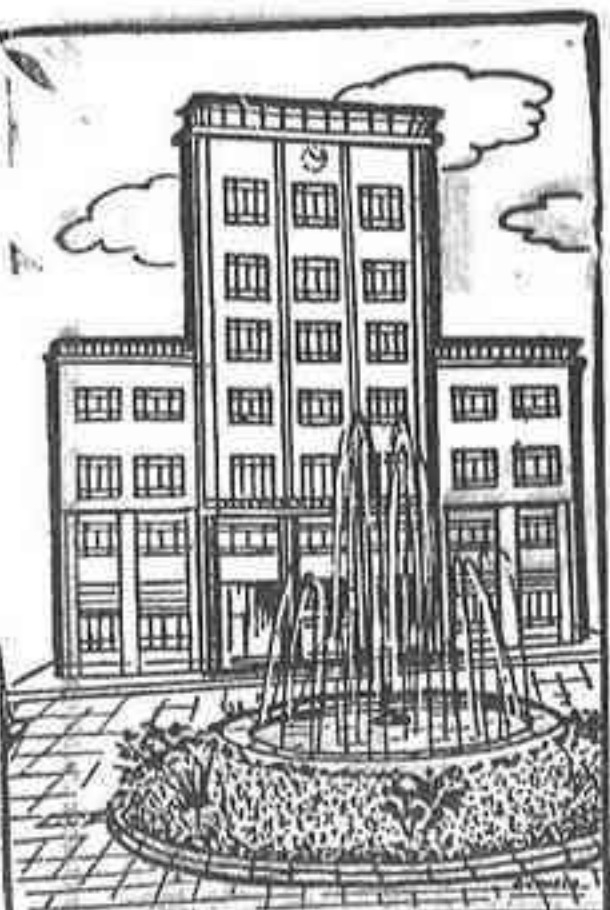
Relación de los niveles orientativos de los precios que deberán regir en venta al público durante la semana 24 que comprende los días 10 al 16 del actual mes de junio, elaborados por la Comisión Provincial de precios... PRODUCTOS CARNICOS: Carne de vacuno añejo, Extra, 360. Carne de vacuno añejo, Primera A, 268. Carne de vacuno añejo, Primera B, 238. Carne de vacuno añejo, Segunda, 144.

BORRIOL Progreso local. Quien no haya visitado nuestra Villa desde hace tan solo un par de años, observará al llegar a ella y, más concretamente, en su alrededor, la profunda transformación fabril que está logrando, con la consiguiente incidencia en el área urbano, más progresiva si cabe. Complejos industriales ya en plena realidad...

INFORMACION DE LA PROVINCIA. Fiestas Patronales. A dos meses vista de las Fiestas Mayores, parece que ha empezado ya a desplegarse todo el complejo aparato que la organización de las mismas conlleva.

DISTRIBUIDOR. Importante fábrica de galletas de Aguilar de Campoo, precisa Distribuidor para Castellón de la Plana y su provincia. Imprescindible experiencia en alimentación y posesión de almacén, vehículos y vendedores.

SE NECESITA TECNICO CERAMICO Para Sección Esaltación SE REQUIERE EXPERIENCIA Sueldo a convenir. Interesados, dirigirse al teléfono 21 20 21, en Castellón. -Ref. Oficina de Colocación número 3,713



Farmacias de Guardia

D. Manuel Vilanova. - Dr. Foné, 25. Servicio permanente. D. Juan Ronchera. - Piedad, 46. Doña Carmen Berenguer. - 18 de Julio, 72.

PRODUCTOS AGRARIOS. Acelgas, Primera, 9-10 ptas. kg. Patatas blancas nuevas, Primera 7 ptas. kg., envasadas bolsa 2 kg. 15 ptas. Patatas rojas nuevas, Primera, 7 ptas. kg. envasadas bolsa 2 kg. 15 ptas.

EMPRESA MULTINACIONAL dedicada a la construcción de Hornos de Cerámica, solicita para su DIVISION DE INGENIERIA en CASTELLON ENCARGADO DE ALBAÑILERIA





# El Cine y Su Mundo

## La Semana Cinematográfica

JUAN BUÑUEL VOLVERA A RODAR EN ESPAÑA. LOS PRODUCTORES DE «LA CHICA DE LAS BOTAS ROJAS» PREPARAN «LEONOR». EL REPARTO PRINCIPAL LO COMPODRAN LIV ULLMAN, MICHEL PICOLI Y ANA BELEN.—ROBERTO BODEGAS VOLVERA A DIRIGIR PARA DIBILDOS: «LOS NUEVOS ESPAÑOLES». LOS PROTAGONISTAS SERAN CONCHITA VELASCO Y JOSE SACRISTAN.—VUELVEN A ESPAÑA —PARA TRABAJAR— EL DIRECTOR TOM GRIES Y EL ACTOR CHARLES BRONSSON

JUAN Buñuel (habrá que repetir por enésima vez, «el hijo del genio sordo de Calanda») se está convirtiendo en uno de los realizadores más activos del cine europeo. La crítica ha acogido su primer film —premiado en el Festival Internacional de Cine Fantástico y de Terror de Sitges— con auténtico calor y esperanza.

Juan Buñuel, tras un largo aprendizaje con su padre y con otros realizadores franceses de primer orden, decidió dirigir, asumir plenamente la responsabilidad de una película y, con ello, aceptar el desafío que entraña su propio apellido, el peso de la obra de su padre.

### EN ESPAÑA

Hace unas semanas terminó en Aranjuez «La chica de las botas rojas», una comedia dramática, muy en su línea personal de simbología y expresión, que protagonizaron Fernando Rey y Catherine Deneuve. La película se

rodó bajo el régimen de coproducción hispano-franco-italiana. De momento es una incógnita, aunque la gente que la ha podido ver, parcial o totalmente, habla muy elogiosamente de la labor de Juan Buñuel.

Por todo esto a mí no me extraña, en absoluto, que los productores de «La chica de las botas rojas» hayan decidido hacer otra película con su director. Creo que se va a rodar pronto, probablemente, a finales de verano. El reparto y el título parecen ya decididos, lo que prueba, al menos en apariencia, que el proyecto, como tal, está maduro.

El tercer largometraje argumental de Juan Buñuel se titulará «Leonora». En principio, como escribía antes, los protagonistas principales de esta película serán la sueca Liv Ullman, el Michel Piccoli y la española Ana Belén.

Liv Ullman alcanzó una cota considerable internacionalmente de popularidad y prestigio a través de sus colaboraciones con Ingmar Bergman, que la esco-



ANA BELEN

gió como protagonista de varias de sus películas. Después pasó al cine americano. En Estados Unidos rodó, entre otros filmes, un «western» con Gene Hackman «Horizontes perdidos», la superproducción estrenada hace unos meses en España, y «Cuarenta quilates», de reciente incorporación a las carteleras nacionales. Liv Ullman trabaja ahora en Francia y, por tanto, no extraña su incorporación al reparto de una coproducción con acento galo.

Michel Piccoli es uno de los nombres seguros en cualquier reparto francés que se precie. Ha trabajado mucho con Luis Buñuel y se consagró a las órdenes de Claude Sautet. Intérprete singular, sobrio y expresivo, con una prodigiosa capacidad expresiva de vida interior.

De Ana Belén, sólo debo añadir a lo mucho que he escrito sobre su carrera en los últimos tiempos, que es la actriz joven más interesante de toda la nómina nacional, que tiene temperamento y fuerza dramática y que, si tiene suerte en la elección de temas y directores, puede ser una figura internacional. Nada menos.

### «LOS NUEVOS ESPAÑOLES»

José Luis Dibildos, tras una larga etapa de inactividad —desde los tiempos de «Españolas en París»— se está acreditando, otra vez como uno de los productores españoles independien-

tado José Luis Garcé, con el que colaboró en «Vida conyugal sana».

Los dos protagonistas principales de «Los nuevos españoles», según me cuentan serán Conchita Velasco y José Sacristán. A este último Dibildos —todo hay que reseñarlo— le dio la oportunidad de consagrarse como primerísimo actor en «Vida conyugal sana». Oportunidad que el actor aprovechó absolutamente. Conchita es una intérprete exquisita, llena de sensibilidad y talento que, sinceramente, merece buenas películas.

Y, con esto, cierro por hoy, el capítulo Dibildos, que, sinceramente, no podía ser más elogiado. La ocasión lo merecía, de luego.

### VUELVEN GRIES Y BRONSON

Antes de que a Tom Gries le dieran la Concha de Oro en el Festival Internacional de Cine de San Sebastián por «La casa de cristal», para el público español, resultaba un ilustre desconocido. El gran éxito comercial —tan grande como sorprendente— de la citada película le cualificó, enseguida, como un director de primer orden. Hasta el punto de que algunos productores españoles hicieron gestiones para contratarlo. Olydaba mucha gente que Gries había dirigido aquí, mucho antes una película que en varios estados de la Unión resultó escandalosa: «Cien rifles», en la que se amaban una blanca sex-symbol —Raquel Welch— y un negro, ex jugador de fútbol americano, Jim Brown. Aparte de esto, Gries dirigió «Locos» y «Los hawaianos» —con Heston y Gerarda Chaplin— ambas estrenadas en España.

Bueno, pues ahora el director volverá, como figura popular, desde luego, para realizar un filme de aventuras ambientado en una prisión mejicana y que protagonizará el «duro» Charles Bronson, al que hemos tenido por aquí con frecuencia, siempre por motivos de trabajo, naturalmente. Bronson, que salió de Estados Unidos, como un segunda fila, ha regresado como «estrella» tras su fulminante éxito en el cine francés: «Cosas del destino...» —(PYRESA).

## COPRODUCCION CON ESPAÑA

«DIEZ NEGRITOS» —DE AGHATA CHRISTIE— YA ES PELICULA.—PRODUCCION DE ALTOS VUELOS DIRIGIDA POR PETER COLLIMSON.—LOS PROTAGONISTAS SON OLIVER REED, ELKE SOMMER, RICHARD ATTEMBOROUGH, GERT FROEBE Y ADOLFO GELI.—TAMBIEN INTERVIENEN LOS ESPAÑOLES TERESA GIMPERA Y ALBERTO MENDOZA



ELKE SOMMER

HACE unas semanas me refería yo, en este mismo rincón del periódico, a la agencia literaria, teatral y en consecuencia, cinematográfica, de la veterana novelista inglesa Aghata Christie. Escribía sobre la permanencia en cartel, durante años y años de «La ratonera», su obra más conocida en Inglaterra. De la venta continuada de sus novelas. Y, finalmente, aludía —por que era el motivo del comentario— al rodaje de «Asesinato en el Orient Express», con un reparto del ujo en el que iban nada menos que Albert Finney, Jacqueline Bisset, Sean Connery, Ingrid Bergman, Lauren Bacall, Ralph Richardson, Jean Pierre Cassel, Tony Perkins... En fin, lo que se dice, un auténtico lujo internacional de reparto.

En varias ocasiones, el cine americano, o el inglés, han aborrecido, con éxito desigual, la obra policíaca de la lucida novelista inglesa. De sus obras nacieron excelentes películas —«Testigo de cargo» es un sólido ejemplo— y malas películas, como «Detective con rubias».

«DIEZ NEGRITOS» Un poco en silencio, sin la menor alharaca publicitaria, el realizador británico Peter Collinson ha rodado, parcialmente, en España la versión cinematográfica de «Diez negritos», otro de los éxitos editoriales auténticamente grandes de doña Aghata. La película se ha filmado bajo el ré-

gimen de coproducción hispano-británico, aunque el aliento hispánico, a nivel artístico, ha sido pequeño. Gran parte del trabajo ha transcurrido en el interior de un tren, en Persia, donde los productores decidieron localizar la acción marcada por la historia.

Como en la mayoría de los casos en que un relato de intriga de la señora Christie vuela a la pantalla grande, «Diez negritos» cuenta con un considerable reparto de populares. Es el signo de estas producciones.

Figuran entre los protagonistas nada menos que el diablo, Oliver Reed, el «estrangulador» Richard Attenborough —uno de los más eficaces actores ingleses—, «Coldfinger» Gert Froebe, Adolfo Celi —que también fue enemigo mortal de «James Bond»—. Y, junto a ellos, entre otros, los españoles Alberto Mendoza y Teresa Gimpera. Una buena oportunidad para los dos, porque es de suponer que la película con tal reparto y tal tema se asomará ventajosamente a las pantallas del mundo. Y siempre, asomarse en estas condiciones, aunque los personajes no sean largos, es positivo. Recordemos que en el reparto hay un papel destacado para la alemana Elke Sommer.

### EL DIRECTOR

Peter Collinson es el director de «Diez negritos». Su carrera está directamente vinculada a España. Recordemos porque. Hace ya seis años acudió al Festival Internacional del Cine de San Sebastián con «Todo un día para morir», película que obtuvo la Concha de Oro, lo que equivale a decir que le consagró como director mundial. En la edición posterior concurrió con «Un trabajo en Italia» —la película de los amirantes— que gozó de un lanzamiento publicitario considerable. Luego rodó aquí «De Oriente a Occidente para matar», producción netamente extranjera con exteriores en la Costa del Sol. Más tarde realizó su primer «western», concretamente en Duganzo. «Un hombre llamado Noon», y la película contaba con una participación financiera española. Después le contrató España para que dirigiera una película con Marisol. El ASDREC —agrupación sindical de directores— según cuentan, negó el permiso correspondiente para que Collinson pudiera dirigir la película. Y se provocó un escándalo bastante embrollado. A este propósito uno, modestamente, piensa que va siendo hora de que la Administración —el Ministerio de Información y Turismo, a través de la Dirección General de Cinematografía— se informe de los antecedentes que nos llevan a esta situación, mostrando una falta de objetividad alarmante.

Bueno, pues a pesar de todo Collinson rodó también aquí «Los cazadores», nada menos que con William Holden, Peter Fonda y John Philip Law... Después de esto no me negarán ustedes que su carrera está íntimamente ligada a España... —(PYRESA)

HEROES PODEROSOS EN UNA HISTORIA ESCRITA CON SANGRE!



Anthony Steffen

LA CAZA DEL ORO  
Daniel Martín, Tania Alvarado, Manuel Gullán, Fernando Sancho

A. mayores 14 años y menores -acompañados ESTRENO, MAÑANA 7'30 y 10'30

Teatro cine sindical

HOY, 4'30, 7'30 Y 10'30,

ULTIMAS PROYECCIONES DE

EL LOVE FERROZ

A. mayores 18 años

CORTIJO «LA PEDRIZA»

LEONES — OSOS — MONOS — TOROS — etc. Parque infantil — Refrescos — Helados Carretera Castellón a Ribesalbes, km. 16

CINE PLAZA DE TOROS HOY, 10,30 NOCHE

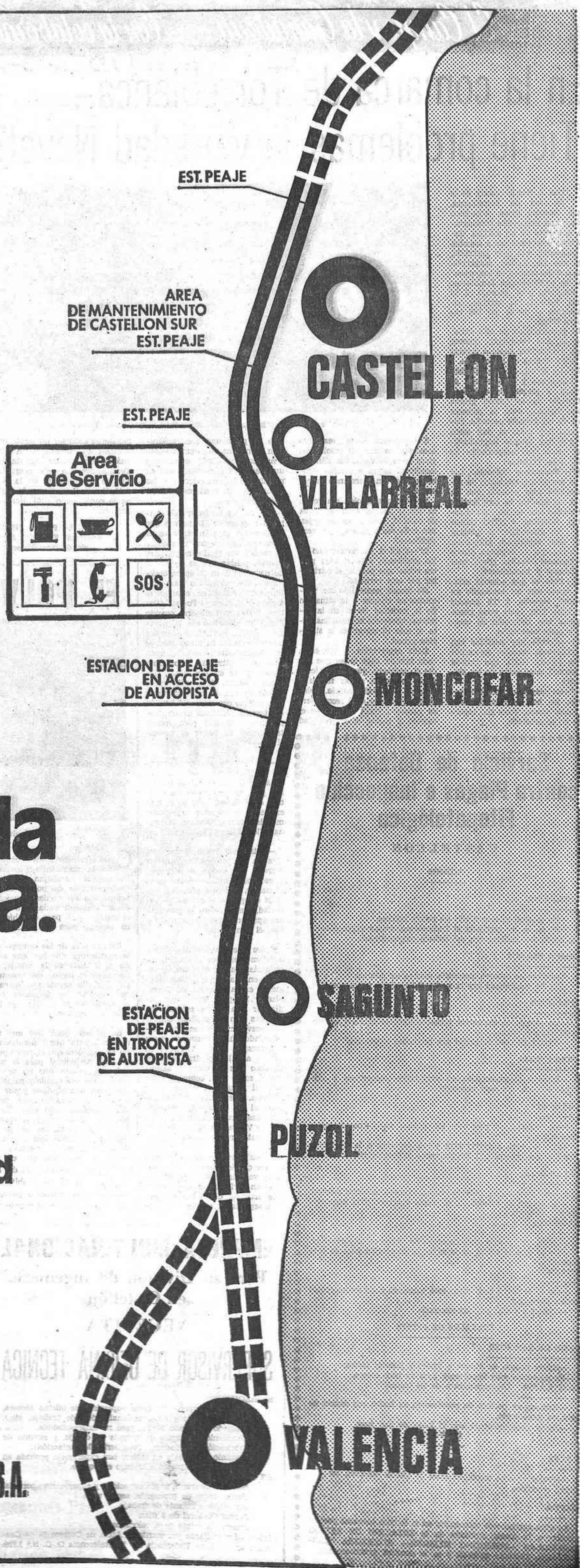
«ROSTRO IMPENETRABLE»

COLOR, CON MARLON BRANDO Y KARL MALDEN Mayores 18 años

ASTORIA LUNES 7'30 y 10'30 ESTRENO Emocionante espectáculo de acción



... ERA COMO UNA GACELA ACOSADA, QUE SE CONVERTIA EN FERROZ PANTERA... Y A SU PASO DEJABA LA MUERTE VIOLENTA... IMPRESIONANTE... MISTERIOSA A. MAYORES 18 AÑOS



# Bienvenida autopista.

## • Bienvenida Seguridad

Seguridad de las anchas calzadas, de la carretera ininterrumpida, de las curvas abiertas...

## • Bienvenida Rapidez

Rapidez de tráfico fluido, de la velocidad constante, de los altos promedios...

## • Bienvenida Economía

Economía de la reducción de tiempos, de la gasolina aprovechada, de la puntualidad...

## • Bienvenida Comodidad

Comodidad de las áreas de servicio, de las tiendas y los restaurantes, de los postes cada 2 kms. desde donde avisar a la grúa y solicitar asistencia mecánica o sanitaria...



**AUTOPISTAS DEL MARE NOSTRUM, S.A.**  
CONCESIONARIA DEL ESTADO

publipress

El Campo y la Ganadería Con la colaboración del Servicio de Extensión Agraria

En la comarca de Torrealba... ¿Tiene problemas la variedad Navel?

Toda la franja costera de la comarca de Torrealba, desde Oropesa hasta Alcoceber, dedica una proporción considerable al cultivo de los cítricos...



¿Puede ser la Navel la mejor solución en la comarca de Torrealba?

La problemática de esta variedad es muy compleja; vamos, pues, a examinar algunas facetas de estos cítricos en la comarca. 1.º-La Navel, está subdividida en Thompson y Washington...

6.º-Síntomas cada vez más acusados, en muchos árboles del virus de la Psoriasis, también denominada Lepra o corteza escamosa...

7.º-Algunos árboles, sin goma, ni lepra, buenos terrenos, agua de calidad, pero faltos de hojas, van cada vez a menos...

8.º-Y en el último capítulo de los problemas, está el bajo precio actual que percibe el citricultor por esta variedad.

No hemos pretendido ser pesimistas en cuanto a la situación de la variedad Navel en la comarca; queremos ser realistas. Esta ni más ni menos es la situación actual.

Cada explotación y, por ende, cada familia, sabe mejor que nadie el problema que tiene; desde aquí, no vamos a dar fórmulas mágicas para solucionarlo.

Su situación, haga un alto en el camino y piense si en realidad vale la pena una reestructuración económica de la explotación.

A continuación, exponemos una serie de soluciones, que en ningún caso pretenden ser las únicas; habrá, ciertamente, muchas variantes.

-¿Vale la pena tener más cantidad y calidad? Si creemos que sí, podemos ir planteándonos el problema que supone el recoger la naranja en abril o mayo...

decisiones debe ser un punto importante a la sombra de un buen análisis de nuestra explotación. Terminemos con esta pregunta: ¿Tengo yo problema en la Navel?...

MIGUEL PRIM TOMAS, Agente de Extensión Agraria de Torrealba.

La situación actual de la viticultura en la comarca de Vall d'Alba "Viveros comunitarios comarcales": Una necesidad hoy

La superficie de cultivo de viñedos híbridos productores directos en la comarca de Vall d'Alba, rebasa las 5.500 Has. de cultivo, lo que viene a representar una producción de unos 225.000 Hls. de vino.

En la situación que hemos reseñado brevemente y originada por problemas de comercio internacional del vino, se produce la orden administrativa central de eliminación de los híbridos...

Así, pues, nos encontramos ante una situación de hecho, que constituye un grave problema con que se enfrentan los agricultores de las citadas comarcas de pen-

sar en sustituir el cultivo en 5.500 Has., manteniendo la utilidad de unas instalaciones que representan fuertes sumas desembolsadas en su momento...

Los agricultores afectados, son conscientes de esta crisis que se avecina y prueba de ello es que se han llevado a cabo diferentes reuniones en cada localidad afectada...

Una de las conclusiones a que generalmente se llega es la de seguir cultivando la vid, sustituyendo los productores directos por variedades del terreno injertadas sobre pies americanos...



Los viveros comunitarios exigen la acción solidaria de todos los afectados.

bados, y en segundo lugar, los años en que el nuevo cultivo no rinde beneficios. Por todo ello, y dada la débil economía familiar agrícola...

Por parte de los agricultores afectados, éstos deben poner en práctica su formación cooperativa y adoptar soluciones comunitarias ante este problema general a todos ellos.

Un primer paso para llevar a cabo estos viveros, sería reunir en primer lugar las Cooperativas a sus socios y plantear el asunto, recogiendo sugerencias, necesidades y otros problemas...

El asunto no es fácil, presenta dificultades, pero creo que merece la pena intentarlo. Pensemos que son 5.000 Has. que los barbaños valen normalmente 25-30 Ptas...

Esperemos que este cambio a realizar en un futuro cada vez más cercano, cuente con la unión de todos los agricultores, para que el horizonte se aclare con el esfuerzo y ánimo de todos.

Vicente Rodilla Enguadanos, Agente de Extensión Agraria de Vall d'Alba.

EL POLVO Y LOS TRACTORES



El polvo es el principal enemigo de las máquinas agrícolas.

Con frecuencia los tractores y la maquinaria agrícola en general trabajan rodeados completamente del polvo que levantan con sus ruedas...

Esta es otra de las «plagas» de la agricultura que hay que añadir a la lista de la sequía, el pedrisco, el fuego, los insectos, etc.

En primer lugar hay que tener en cuenta que generalmente no se considera que el polvo pueda ser perjudicial para la maquinaria, puesto que no se ve de una manera rápida y palpable los daños que ocasiona...

Pero, además, el aire ha de pasar a los cilindros para mezclar su oxígeno con los gases del combustible y producir su combustión. Por lo tanto las impurezas del aire se depositan dentro del motor...

Por lo tanto hay que evitar en primer lugar, la entrada al motor de este aire lleno de partículas de polvo. Para ello debe de tenerse sumo cuidado en que los filtros que han de purificar este aire...

Este filtro puede ser de aceite y consiste en hacer pasar el aire por una cierta cantidad de aceite líquido el cual retiene las partículas más pesadas...

Servicio de Defensa contra Plagas e Inspección Fitopatológica

CASTELLON

AGRIOS

PIOJO GRIS

-En general se han fijado las larvas móviles. -Si no se ha realizado el tratamiento, tratar urgentemente siguiendo las indicaciones del boletín extraordinario.

MOSCA BLANCA

-Aún no se observa presencia masiva de adultos. -Se ha continuado con la suelta del parásito Cales noacki.

PULGONES

-Su ataque se encuentra actualmente más acusado en clementinas y satsuma. -Tratar en caso necesario con productos sistémicos.

ARANA ROJA

-Estar a la expectativa en variedades clementinas y satsumas y tratar en caso necesario.

COTONET

-Se acentúa su presencia en troncos en forma de masa algodonosa. -Si no se va a tratar otra plaga proceder a la liberación colonias del insecto útil Cryptolaemus montrouzieri.

CAPARRETA

-Han comenzado a salir de los caparzones las larvas móviles. -No tratar. Se avisará del momento oportuno para comenzar los tratamientos.

CACOECIA

-Se encuentren en estado de oruga de última edad y crisálida. -Se avisará la salida de la segunda generación para su tratamiento.

PRAYS

-En la variedad clementina está causando daño en los frutos recién formados. -Vigilar y tratar en caso necesario.

FRUTALES DE PEPITA

PIOJO DE SAN JOSE

-Existe peligro de ataque a brotes y jóvenes frutos. -Es momento muy importante para su tratamiento.

CARPOCAPSA

(Agusanamiento de los frutos) -Estamos en período de penetración en frutos por orugas de primera generación. -Tratar conjuntamente con el Piojo de San José.

OLIVAR

PRAYS

-Tratar en este momento antes de que se observen las primeras crisálidas.

NOTA

Aquellos agricultores interesados en el Boletín mensual pueden escribir a la nueva dirección de la ESTACION DE AVISOS AGRICOLAS -POLIGONO MILJARES-, ALMAZORA (CASTELLON), Teléfono 56-09-50 y se le remitirá gratuitamente.

EMPRESA MULTINACIONAL Para su División de Ingeniería en Castellón NECESITA SUPERVISOR DE OFICINA TECNICA

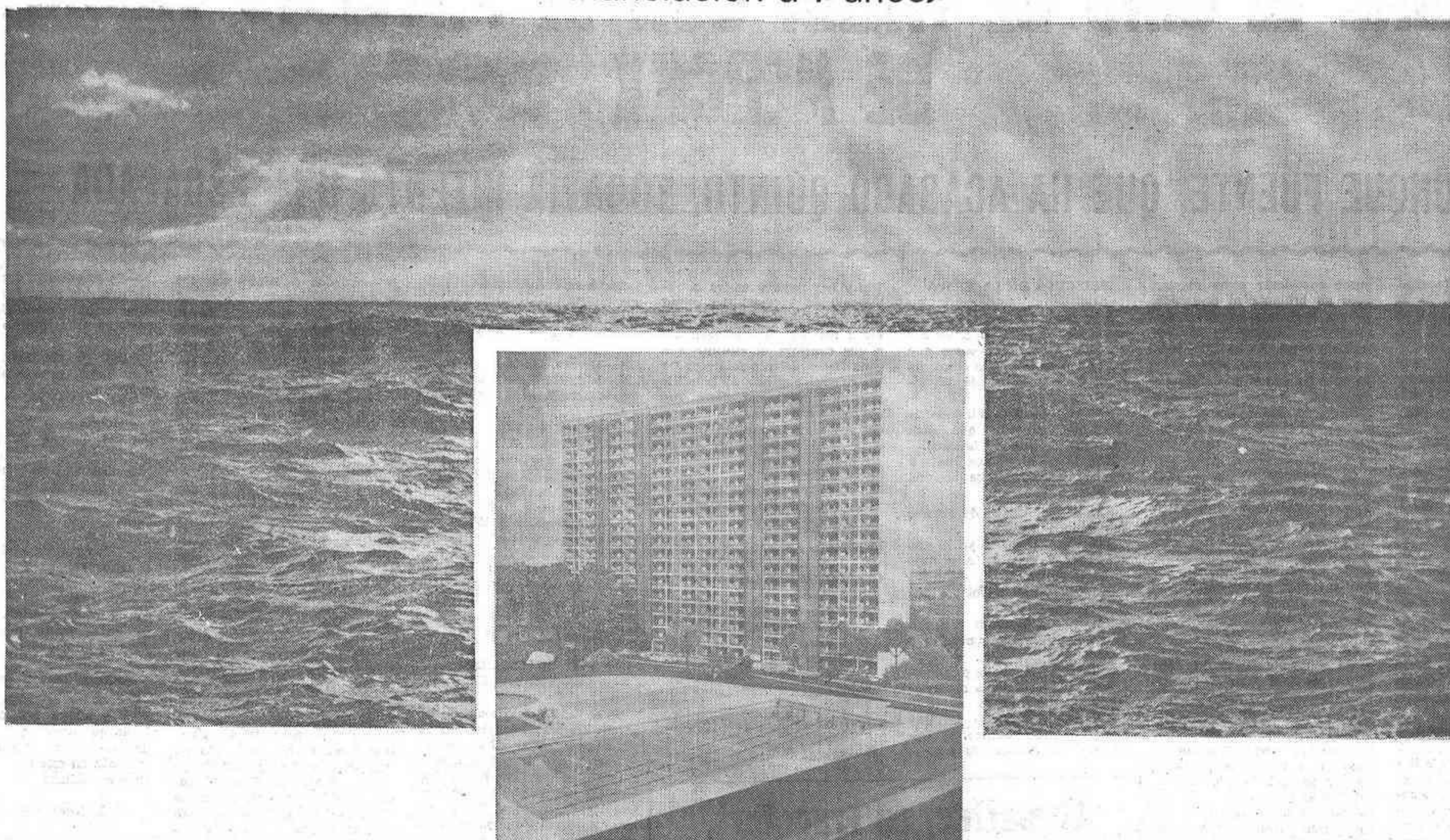
SE REQUIERE: 2 años de experiencia como supervisor de oficina técnica, (supervisión de planos, racionalización de trabajo, etc.). Titulado de Grado Medio, pero no imprescindible. Conocimiento amplio de normas de dibujo, y normas de fabricación (Soldadura, Tornillería, Mecanización). Dominio de trabajo en tablero con experiencia probada en este campo, dispuesto a trabajo en equipo.

CONCEDEMOS EXCLUSIVA PARA PROVINCIAS DE CASTELLON Y TERUEL DE DISPOSITIVOS DE ALARMA ANTIRROBO E INCENDIO

- Es preciso realizar compra de muestrario por valor de 30.000 pesetas. - Asunto de enorme interés para Empresa o particular con ganas de trabajar este producto. Diríjase a INDUSTRIAL TECNICA Rubén Vela, 23.-Valencia-6.-Tél. 34-82-15.

# apartamentos desde 45.000 ptas. de entrada

(Financiación a 7 años)



## entre el mar y la montaña

# *princicasim*

**BENICASIM (Castellón)**

Cantidades avaladas según Ley 57/68



**Nueva autopista VALENCIA-CASTELLON  
a 30 minutos de Valencia**

Piscinas. Tenis. Frontón. Zona comercial

**INFORMACION EN CITOSA:**

● **CASTELLON**

En medio, 136 - B - Teléf. 22 79 65

● **BENICASIM**

En la propia obra

**VISITE NUESTRO PISO PILOTO**

Apartmentos Princicasim, c/ Madrid-Las Villas - Benicasim

otra promoción *princic* Promociones Inmobiliarias C.I.C., S.A. P.º de la Castellana, 90 - Madrid









# INFORMACION NACIONAL

## El Presidente del Gobierno recibió a una representación de la Hermandad Nacional de Labradores y Ganaderos

QUE LE EXPRESA LOS PROBLEMAS QUE ENFRENTA EL SECTOR AGRARIO

MADRID, 8 (Pyresa). — Una representación de la Hermandad Nacional de Labradores y Ganaderos, presidida por su titular don Luis Mombiedro de la Torre, y acompañada por el Secretario General Adjunto de la Organización Sindical, don Melitón García Carrero, ha sido recibida hoy por el Presidente del Gobierno, don Carlos Arias Navarro. En la reunión se expusieron los problemas con que, en la actual coyuntura, se enfrenta el sector agrario, así como los temas tratados en la Junta general de dicha hermandad, cuyas conclusiones, tanto en la parte en que abordan soluciones coyunturales como en la que se refieren a los puntos básicos en que debe fundamentarse una política agraria de futuro, fueron entregadas al Sr. Arias Navarro.

El Presidente del Gobierno por su parte, puso de manifiesto la gran preocupación que siente por los problemas agrarios de los que se trata con amplitud prácticamente en todos los consejos de ministros, y por los que siente un extraordinario interés S.E. el Jefe del Estado. Prometió estudiar detenidamente las conclusiones, y exhortó a todos a que sigan trabajando constructivamente en el estudio de los problemas agrarios, con la segu-

### VIAJES

#### AL EXTRANJERO DE MINISTROS ESPAÑOLES

El de Hacienda, a Washington; el de Trabajo, a Ginebra, y el de Obras Públicas, a Dinamarca

MADRID, 8 (Pyresa). — El próximo lunes, a las 10 de la mañana, el Vicepresidente segundo y Ministro de Trabajo, D. Licinio de la Fuente, saldrá de la zona militar del aeropuerto de Madrid-Barajas, en vuelo especial con destino a Ginebra.

El Ministro intervendrá el martes en la conferencia de la O. I. T., que tiene lugar en la capital helvética. Le acompaña en este viaje el Secretario General de la Organización Sindical, D. Manuel Hernández Sánchez,

#### EL MINISTRO DE OBRAS PÚBLICAS A COPENHAGUE

MADRID, 8 (Pyresa). — Con el fin de asistir a la firma de un acuerdo de cooperación sobre transporte por carretera entre Dinamarca y España, saldrá de Madrid el próximo lunes a las 10,40 el Ministro de Obras Públicas don Antonio Valdés González Roldán.

El Ministro, que permanecerá en Copenhague hasta el miércoles, aprovechará esta visita oficial para mantener conversaciones con los Representantes del Gobierno danés, sobre la posible ampliación de la cooperación entre ambos países.

Acompañarán al Ministro de Obras Públicas en este viaje el Director General de Transportes Terrestres don Plácido Álvarez Hidalgo, el Jefe del Gabinete Técnico del Ministro don Jaime Spottorno, y el Subdirector General de Explotación don Miguel Martínez Catena.

## Los Delegados Provinciales de Acción Política y Participación, han de acomodarse al servicio de la integración política del Movimiento

Como animadores de participación y de convivencia

DIJO EL DELEGADO NACIONAL AL CLAUSURAR LAS JORNADAS DE TRABAJO EN PEÑISCOLA

PEÑISCOLA, 8. (Pyresa). — "En el momento en que el Consejo Nacional aborda los grandes temas del desarrollo político, los Delegados Provinciales de Acción Política y Participación han de acomodarse al servicio de la integración política en el Movimiento como animadores de participación y de convivencia", manifestó el Delegado Nacional D. José Manuel Merelo Palau al clausurar las jornadas de trabajo a las que han concurrido los delegados provinciales. El Sr. Merelo Palau añadió que esta labor había de realizarse como ha dicho recientemente el Ministro Secretario General en la "vía de participación concu-

rente de todos los españoles en la tarea política".

A continuación, los Delegados Provinciales de Acción Política y Participación aprobaron una serie de recomendaciones o conclusiones elaboradas en el seno de cuatro grupos de trabajo tendientes a intensificar y coordinar las actuaciones de las respectivas Delegaciones Provinciales.

En la última jornada de trabajo pronunciaron conferencias los consejeros nacionales, D. José María Adán García y D. Gonzalo Cerezo, así como D. Eduardo Aduara. El Consejero Nacional por Valencia, Sr. Adán García, manifestó que la participación

no se centra exclusivamente en el asociacionismo, sino en el desarrollo coherente de la diversidad de cauces de participación dentro del marco institucional del Movimiento. Sin embargo, añadió, el asociacionismo sí que constituye un cauce natural que ha de vitalizar la concurrencia de pareceres diversos al servicio de la unidad y del bien común.

Por su parte, el Consejero Nacional D. Gonzalo Cerezo abordó el tema de la apertura como signo del desarrollo político, señalando que su objetivo sería,

Pasa a la siguiente

La auténtica batalla a ganar es la de las estructuras comerciales, y puedo anunciarles que aprestamos nuestras fuerzas para acometerla

DIJO EL MINISTRO DE COMERCIO EN MALAGA AL CLAUSURAR LAS JORNADAS TÉCNICAS SOBRE PLANEAMIENTO INDUSTRIAL DE ANDALUCÍA Y BADAJOZ

MALAGA, 8. (Pyresa). — «Hay que buscar los factores que retardan o estimulan la capacidad de invertir en Andalucía y Badajoz», dijo el Ministro de Comercio, don Nemesio Fernández-Cuesta, en el transcurso del acto de clausura de las jornadas técnicas sobre planeamiento industrial de Andalucía y Badajoz, celebrado esta mañana en Málaga. El Sr. Fernández-Cuesta, también aseguró: «La colaboración financiera habrá de basarse en la selección cuidadosa de proyectos viables».

El Ministro se refirió a uno de

los problemas que caracterizan a las regiones citadas: la cuota de inversión es menor que el ahorro disponible.

«El viejo problema de vitalizar el propio ahorro —dijo el señor Fernández-Cuesta— no excluye, sin embargo, sino todo lo contrario, el papel estimulante y educativo que tiene que desempeñar el sector público. Este, tanto a través de las empresas públicas, como en los distintos sistemas de economía concertada o de promoción público-privada, ha de crear no sólo el ambiente propicio en un área reciente al proceso de inversión, sino invertir directamente en sectores que contengan el desencadenamiento de la inversión privada».

Añadió que el Gobierno es consciente de que tanto o más que el impulso directo mediante ayudas, subvenciones y exenciones, interesa a estas regiones la acción indirecta del Estado en la preparación de infraestructuras físicas, sociales y administrativas. El Ministro de Comercio señaló también que, sentada la necesidad de modernización de la producción agrícola e industrial, aún habremos de enfrentarnos con el problema de conseguir unas estructuras comerciales ágiles y eficaces, susceptibles de proporcionar una transparencia de los mercados, con la que actualmente se cuenta. El Ministro concluyó diciendo: «Las recientes medidas del Gobierno tendientes a frenar las desacomodadas alzas de los precios pueden ser útiles a corto plazo, pero no hemos de engañarnos: justificadas como freno a una inflación en buena parte provocada por las adversas circunstancias económicas internacionales, no pasan de ser medidas coyunturales, analgésicos que calman el dolor, pero no curan de raíz el mal que lo produce. La auténtica batalla a ganar es la de las estructuras comerciales y puedo anunciarles que aprestamos en estos momentos nuestras fuerzas para acometerlas».

El Ministro de Comercio prometió recoger el sentir de las Cámaras que representan las inquietudes de aquellas regiones y actuar como portavoz ante el Gobierno de sus aspiraciones de desarrollo para todas las áreas de Andalucía y Badajoz.

El Ministro de Comercio se encontraba acompañado en la presidencia del acto por los titulares de Planificación del Desarrollo, D. Joaquín Gutiérrez Cano; Secretario General del Movimiento, D. José Ulretra Molina; y de Relaciones Sindicales, D. Alejandro Fernández Sordo, así como de las autoridades malagueñas, encabezadas por el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento.

En el mismo acto de clausura intervinieron el Presidente de la Comisión de Trabajo, que dió lectura a las conclusiones de las jornadas, y el Presidente de la Cámara de Comercio de Málaga, Sr. Ortiz Tallo.

Previamente, el Ministro de Planificación del Desarrollo mantuvo una reunión con dicha Comisión de Trabajo.

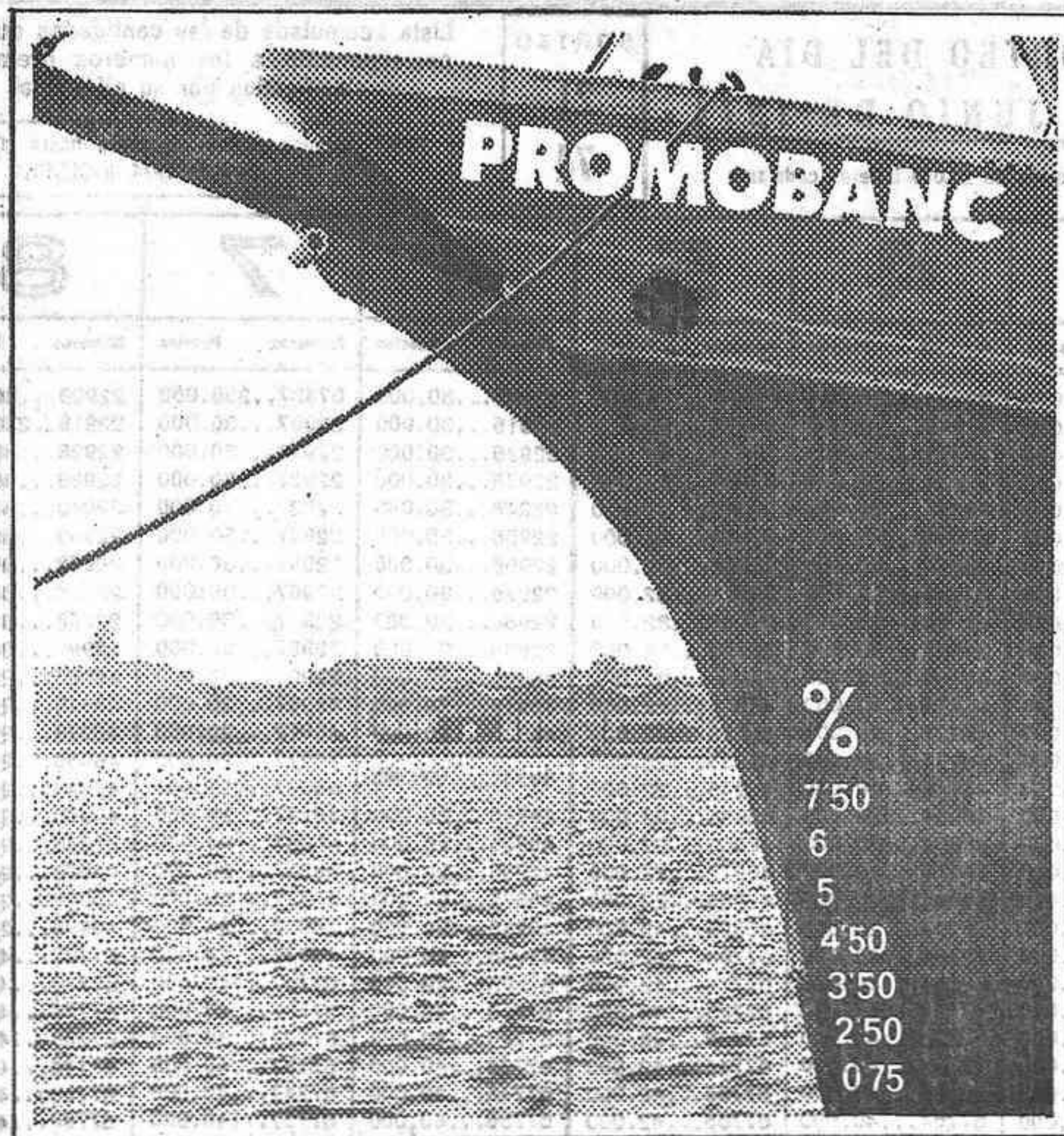
#### Asamblea Nacional de Alféreces Provisionales

MADRID, 8 (Pyresa). — Esta tarde comenzó la Asamblea Nacional de la Hermandad de Alféreces Provisionales, cuya Junta Nacional preside D. Luis Benítez de Lugo y Ascanio, Marqués de la Florida. La inauguración de la Asamblea —a la que asisten numerosas personalidades de la vida política nacional, entre ellas el ex-ministro de Justicia D. Antonio María de Oriol, así como procuradores en Cortes, Consejeros nacionales etcétera— tuvo lugar en el salón de actos de la Organización Nacional de Ciegos Españoles (ONCE), con sede en la calle Prim número 3.

El acto de clausura se celebrará mañana, en el mismo lugar. Como consecuencia de la Asamblea citada, es muy probable —según se ha informado a Pyresa en fuentes próximas a los dirigentes de la misma— que la Hermandad Nacional de Alféreces Provisionales haga público un comunicado sobre diferentes temas de actualidad, relacionados con el cometido de la Hermandad.

# SAQUE SUS AHORROS A FLOTE

Su dinero puede viajar por los mares de la industria con nosotros y a unos niveles de flotación constantes seguros y rentables. Hay un lugar para Vd. en Promobanc. Venga con nosotros. Somos buenos compañeros de viaje.



aprobado por el Banco de España, nº 9942 / 1 al 3

LA PARRILLA  
HOTEL DEL GOLF

ESPECIALIDADES DE ASADOS Y AL CARBÓN  
SALONES PRIVADOS

# PROMOBANC

SOMOS BUENOS SOCIOS

BANCO DE PROMOCION DE NEGOCIOS

c Colón, 39 Valencia - 4 Teléfono: 225216

bpn

Los Delegados Provinciales...

Viene de la pag. anterior
por una parte, la ampliación de las vías democráticas de participación y, por otra, la potenciación de nuestras instituciones...

U. S. A. NEGOCIARA ACUERDOS...

Viene de la primera pag.
El consejo, que se considera como "parlamento en el exilio" compuesto por grupos palestinos, está considerando un programa de diez puntos...

El ministro de la Vivienda...

Viene de la pag. 16
D. Luis Rodríguez Miquel, agregó que los condicionamientos penosos de hace unos años en materia de construcción de viviendas van siendo superados...

EL TIEMPO
EMPEORA EL NORTE
MADRID, 8. (Pyrnes). - Esta semana las temperaturas han sido altas, registrándose máximas de 37 grados en Sevilla y 38 en Badajoz y Córdoba...

4 GUERRILLEROS ARABES MUERTOS POR FUERZAS ISRAELIES
TEL AVIV, 8 (Efe-Reuter). - Las fuerzas israelíes de seguridad han dado muerte hoy a cuatro guerrilleros árabes en las cercanías del Kubbut Adamit...

SOFICO INVERSIONES S.A. pide su colaboración.
Nos interesa conocer su opinión sobre las inversiones.
Envíenos por favor, la encuesta adjunta debidamente cumplimentada.

CONCLUSIONES SEMANA DE LA VIVIENDA
Entre las conclusiones aprobadas por la III Semana de la Vivienda figuran las siguientes: Necesidad de superar la escasez y falta de viabilidad de datos estadísticos...

COMPRO IMPRENTA
en CASTELLON o provincia. Escribir con ofertas a C.E.R. C./ Pascual y Genís, 17. VALENCIA.

Table with columns 1-0 for Lottery National. Includes header 'SORTEO DEL DIA 8 DE JUNIO DE 1974' and 'SORTEO 21/74'. Lists winning numbers and amounts for various prize categories.

(c) Ministerio de Cultura 2007



430.000 soldados norteamericanos, repartidos por todo el mundo

EL NUMERO DE TROPAS NO SERA VARIADO, DE ACUERDO A LA ULTIMA DECISION DEL SENADO

NUEVA YORK. (Del corresponsal interino de Pyresa.)

El Senado ha rechazado ya dos iniciativas del líder de la mayoría para recortar el número de tropas norteamericanas acuateladas en el extranjero. El que se hayan desolido de nuevo las palabras del senador Mike Mansfield...

Todo comenzó el famoso «Día D», hace treinta años. El 6 de junio de 1944 se inició el desembarco de las fuerzas aliadas que luchaban por la reconquista de Europa en las playas francesas de Normandía.

La organización del Tratado del Atlántico Norte, pero no en la permanencia de tropas. De hecho, los soldados y 235.000 familiares que se encuentran en Europa cuestan al Gobierno 19.000 millones de dólares...

El Pentágono afirmó que el ejército sudcoreano es capaz de autodefenderse. Con los acuerdos de paz en el sudeste asiático, nada justifica ya la permanencia de tropas en la zona.

Expectativa en Alemania Federal ante las elecciones regionales de la Baja Sajonia

Las urnas decidirán hoy el futuro de la política de Bonn y de la Socialdemocracia

BONN. (Del corresponsal de Pyresa, César SANTOS.)

Cinco millones de sajones acudirán mañana, domingo, a las urnas electorales. A pesar de tratarse de elecciones regionales, los resultados se esperan con una atención que apenas si merece ante la que podrían despertar en estos momentos elecciones nacionales.

derado un poco el futuro de la política de Bonn y, desde luego, el futuro del partido socialdemócrata. Durante la campaña electoral el SPD ha librado una batalla a vida o muerte...

te, el SPD no consiguió a pesar de todos sus esfuerzos poner en duda la victoria de sus adversarios democristianos.

LA MANIOBRA POLITICA DE WEHNER

A la vuelta de unos años, el mismo idolo de ganó de modo espectacular las elecciones adelantadas de 1972. Willy Brandt —abrió con una política audaz y poco realista el camino a las demoras regionales sufridas en los últimos meses por el SPD.

El cambio de Gobierno en Bonn trajo en Baja Sajonia nuevas posibilidades para los socialistas, pero no tantas como quizá se había imaginado el «manager político» del partido, Herbert Wehner...

UNA NIÑA ASUSTADA DESPUES DEL TIROTEO



HOFHEIM, (Alemania). — Bajo la mirada de un agente de policía, esos chicos, aficionados al fútbol, miran sobre la valla o por la parte inferior, el entrenamiento de los jugadores de la selección brasileña...

Los presos irlandeses dan fin a su prolongada huelga de hambre

La petición de terminar las condenas en las cárceles del Ulster, aceptada

LONDRES. (Del corresponsal de Pyresa, Antonio PARRA.)

Todos los presos irlandeses declarados en huelga de hambre en diversas cárceles británicas han puesto fin a su prolongada

abstinencia y han tomado ya los primeros alimentos, en forma líquida, sólida, según las prescripciones de los facultativos en cada caso.

Los ayunantes eran las hermanas Price, en la Cárcel de Brixton; F. Stagg, en la de Parkurst; G. Kelly, en la de Woemwoud y H. Feeney, en la de Gartre. Es-

MANIFIESTO DE PATRICIA HEARST, A TRAVES DE UNA CINTA MAGNETOFONICA ESCUCHADA EN TODO EL PAIS

Se compromete a continuar en la lucha revolucionaria y reitera su renuncia al vínculo familiar

NUEVA YORK. (Del corresponsal interino de Pyresa.)

Con una voz débil y reposada, Patricia Hearst ha hecho pública su ideología en un manifiesto del ejército de liberación simionés. En una cinta magnetofónica de 33 minutos de duración enviada a una emisora de radio de Los Angeles, «Tania» se compromete a continuar en la lucha revolucionaria...

en el monólogo de Patricia Hearst cuando rememora la acción policial llevada a cabo en la refriega: «La acción de los cerdos el viernes por la tarde muestra lo asustados que estaban. Quemaron y bombardearon todo un barrio para asesinar a seis guerrilleros...

tos tres últimos cancelaron su huelga al enterarse de que Marion y Dolores Price a las 11:25 de la noche habían ingerido una breve colación...

Un breve comunicado expedido anoche por el Home Office anunciaba la decisión de las huelgas cuaresmales, que las ha hecho guistas de dar término a su largocorredor el pelibro de morir de inanición.

En contra de tal afirmación, parece confirmarse que, entre bastidores se ha desarrollado un largo forcejeo, cuyo desenlace parece haber sido el final del ayuno de los cinco terroristas.

Ningún eco en «L'Osservatore Romano» sobre la visita de Casaroli a Madrid

«El Concordato de 1953 está viejo y hay que actualizarlo», afirma un comentario de la prensa de Milán

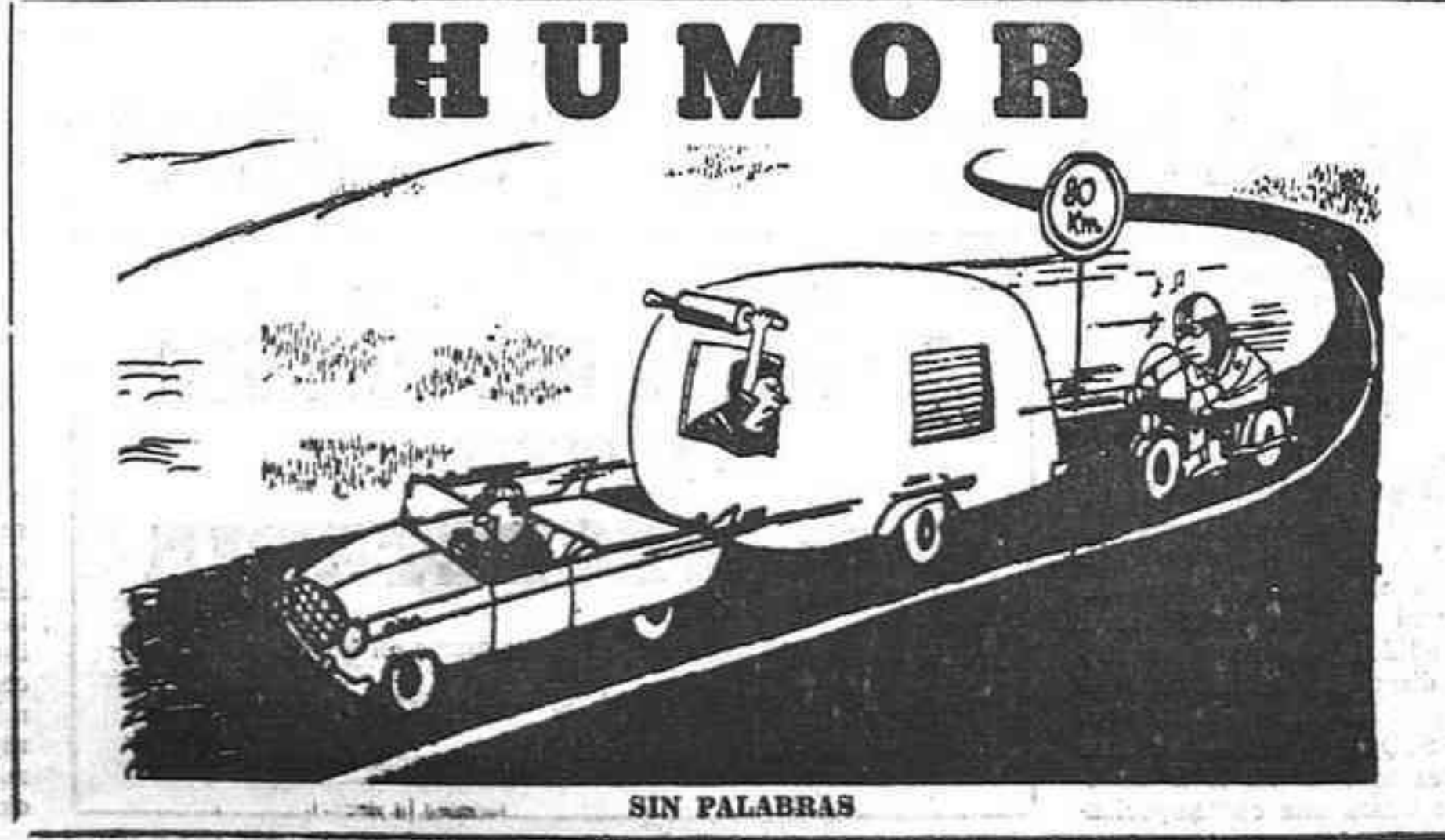
ROMA. (Del enviado de Pyresa, Gerardo RODRIGUEZ.)

Mi primera intención, unas horas antes del regreso de Monseñor Casaroli, era comprobar las repercusiones que en la prensa italiana o en los ambientes vaticanos o eclesiásticos en general había tenido el viaje a Madrid del Secretario para Asuntos Públicos de la Iglesia...

nes, sólo algún matutino de Roma se limitaba a publicar un breve extracto de la nota oficial conjunta hecha pública en Madrid la noche anterior.

Mientras tanto, haré constar que, en su edición de hoy sábado, el periódico católico «Avvenire», bajo el título «Los coloridos de Madrid», inserta, a dos columnas, sin más comentario alguno, la mencionada traducción italiana de la nota oficial madrileña.

ña, se prolongó hasta altas horas de la noche. Por otra parte, siguen siendo objeto de comentarios de prensa y de panfletos y «carteles» por las esquinas, las insistentes noticias relacionadas con las pasadas agresiones terroristas y planes de secuestros...



SIN PALABRAS

U.S.A. CONCEDE ASILO POLITICO AL PROFESOR SOVIETICO REDKIN
TOKIO, 8 (Efe-Upi). — El profesor ruso Boris P. Redkin, que ha pedido asilo político en los Estados Unidos...